SHARP

TINS-G553WJZZ

AQUOS

androidtv

LCD COLOUR TELEVISION

(EN) - Initial setup guide

- Please read “Important safety precautions” before setting up the TV.

(FR) - Guide d’installation initiale

- Veuillez lire les « Précautions de sécurité importantes » avant d’installer le téléviseur.

(PT) - Guia de configuração inicial

- Antes de começar a configurar o televisor, leia as “Importantes Precauções de Segurança”.

(CS) - 初始设置指南

- 在设置电视前，请阅读“关于安全的重要注意事项”。

(ID) - Panduan penyiapan awal

- Harap baca “Tindakan pencegahan penting untuk keselamatan” sebelum menyiapkan TV.

(TH) - คำแนะนำการตั้งค่าเบื้องต้น

- โปรดอ่าน “ข้อควรระวังด้านความปลอดภัยที่สำคัญ”

(VN) - Hướng dẫn cài đặt ban đầu

- Vui lòng đọc “Cảnh báo an toàn quan trọng” trước khi cài đặt TV.

(AR) - دليل الإعداد الأولي

- يرجى قراءة "تنبيهات إحتياطية هامة حول السلامة" قبل إعداد التلفزيون.

(RU) - Руководство по начальной установке

- Перед началом настройки телевизора прочтите раздел «Важные меры предосторожности по безопасности».

(KZ) - Бастапқы параметрлерді орнату нұсқаулығы

- Теледидарды пайдалану алдында “Маңызды сақтық шаралары” бөлімін оқыңыз.

(UZ) - Ilk sozlash qo‘llanmasi

- Televizorni sozlashdan oldin “Muhim xavfsizlik choralari” bo‘limini o‘qing.

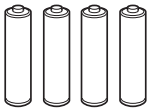
DOLBY AUDIO™ HDMI™ HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE Wi Fi® CERTIFIED Wi-Fi PROTECTED SETUP® MHL™ Mobile High-Definition Link Bluetooth® SD HC™ dts® 2.0+Digital Out Google cast

Initial Setup_XU830X_930X book.indb 1 11/23/2015 4:04:01 PM

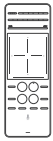
A. Supplied accessories

① Remote control unit (x 1)

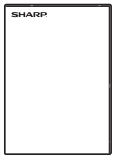
② “AAA” size battery (x 4)



③ Touchpad Remote Control Unit (x1)

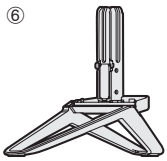


④ Initial setup guide



⑤ Stand unit

Stand base with letter “L” ⑥



Stand base with letter “R” ⑦

	A	①	②	③
FR	Accessoires fournis	Télécommande (x 1)	Pile de format « AAA » (x 4)	Télécommande à pavé tactile (x 1)
PT	Acessórios fornecidos	Controlo remoto (x 1)	Pilha de tamanho “AAA” (x 4)	Unidade de controlo remoto táctil. (x 1)
CS	随机附件	遥控器 (x 1)	“AAA” 型号电池 (x 4)	触摸板遥控器 (x 1)
ID	Aksesori yang disertakan	Unit remote kontrol (x 1)	Baterai ukuran “AAA” (x 4)	Unit remote control panel sentuh (x 1)
TH	อุปกรณ์ที่ให้มาพร้อมเครื่อง	รีโมทคอนโทรล (x 1)	แบตเตอรี่ ขนาด “AAA” (x 4)	รีโมทคอนโทรลแบบแผงสัมผัส (x 1)
VN	Phụ kiện kèm theo	Thiết bị điều khiển từ xa (x 1)	Pin cỡ “AAA” (x 4)	Bộ điều khiển từ xa cảm ứng. (x 1)
AR	الكماليات المرفقة	وحدة التحكم عن بعد (١ x)	بطارية من حجم “AAA” (٤ x)	وحدة التحكم عن بعد في لوحة اللمس (١ x)
RU	Прилагаемые принадлежности	Пульт дистанционного управления (x 1)	Батарея размера «AAA» (x 4)	Пульт дистанционного управления с сенсорной панелью. (x 1)
KZ	Қосылған қосымша құралдар	Қашықтан басқару құрылғысы (x 1)	“AAA” өлшемді батарея (x 4)	Тачпад қашықтан басқару құралы. (x 1)
UZ	Qo’shimcha jihozlar	Televizor pulti (x 1)	“AAA” o’lchamli batareya (x 4)	Sensor panelli pult. (x 1)

A. Supplied accessories

	④	⑤	⑥	⑦
FR	Guide d'installation initiale	Ensemble du socle	Tenez la base avec la lettre « L »	Tenez la base avec la lettre « R »
PT	Guia de configuração inicial	Pedestal	Base do suporte com letra "L"	Base do suporte com letra "R"
CS	初始设置指南	底座组件	有"L"字母的底座	有"R"字母的底座
ID	Panduan penyiapan awal	Unit dudukan	Dasar dudukan dengan huruf "L"	Dasar dudukan dengan huruf "R"
TH	คำแนะนำการตั้งค่าเบื้องต้น	ชุดขาตั้ง	ขาตั้งโทรทัศน์ที่มีตัวอักษร "L"	ขาตั้งโทรทัศน์ที่มีตัวอักษร "R"
VN	Hướng dẫn cài đặt ban đầu	Chân đế	Đứng cơ bản với chữ "L"	Đứng cơ bản với chữ "R"
AR	دليل الإعداد الأولي	حامل الجهاز	قاعدة حامل عليها حرف "L"	قاعدة حامل عليها حرف "R"
RU	Руководство по начальной установке	Подставка	Основание стойки с буквой «L»	Основание стойки с буквой «R»
KZ	Бастапқы параметрлерді орнату нұсқаулығы	Тіреу құралы	«L» әрпі бар тірек негізі	«R» әрпі бар тірек негізі
UZ	Ilk sozlash qo'llanmasi	Taglik qismi	"L" harfi yozilgan taglik	"R" harfi yozilgan taglik

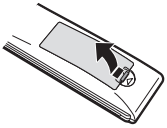
For the Philippine only

- Antenna adaptor.

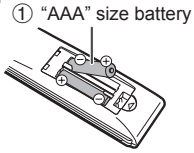
B. Inserting the batteries

Remote control unit

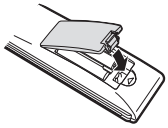
1



2

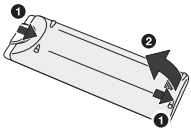


3

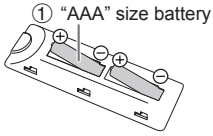


Touchpad Remote Control Unit

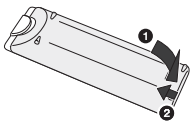
1



2



3



	B	①
FR	Insertion des piles	Pile de format « AAA »
PT	Colocar as pilhas	Pilha de tamanho “AAA”
CS	装入电池	“AAA” 型号电池
ID	Memasukkan Baterai	Baterai ukuran “AAA”
TH	การใส่แบตเตอรี่	แบตเตอรี่ ขนาด “AAA”
VN	Lắp pin vào bộ điều khiển từ xa	Pin cỡ “AAA”
AR	ادخال البطاريات	بطارية من حجم “AAA”
RU	Установка батарей	Батарея размера «AAA»
KZ	Батареяларды салу	“AAA” өлшемді батарея
UZ	Batareyani qo’yish	“AAA” o’lchamli batareya

CAUTION

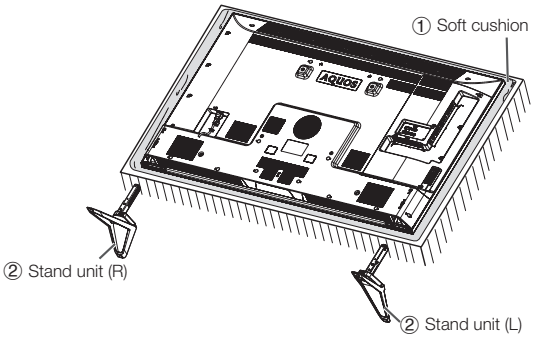
- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

FR	ATTENTION • Les piles (ou le bloc-piles) ne doivent pas être exposées à une source de chaleur excessive, telle que les rayons du soleil, un feu, etc.
PT	CUIDADO • A pilhas (módulo de pilha ou pilhas instaladas), não deve ser exposta a calor excessivo, seja por exposição ao sol, fogo ou outras fontes de calor.
CS	警告 • 不要将电池（电池组或电池已被安装）暴露在如直射阳光、火等一些过热的环境中。
ID	PERHATIAN • Baterai (kemasan baterai atau baterai terpasang) tidak boleh terpapar pada panas yang berlebihan seperti cahaya matahari, api atau sejenisnya.
TH	ข้อควรระวัง • แบตเตอรี่ (แบตเตอรี่ที่อยู่ในห่อหรือแบตเตอรี่ที่อยู่ในเครื่อง) จะต้องไม่โดนความร้อนมากเกินไป เช่น แสงแดด, ไฟ หรือแหล่งความร้อนต่างๆ
VN	CẨN THẬN • Không được để pin (bộ pin hoặc pin được lắp) tiếp xúc với nhiệt độ cao như ánh nắng mặt trời, lửa hoặc những thứ tương tự.
AR	تنبيه • لا ينبغي تعريض البطارية (حزمة البطارية أو البطارية المركبة) إلى الحرارة الزائدة. مثل أشعة الشمس أو النار أو ما شابه.
RU	ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ • Запрещается чрезмерно нагревать батареи, подвергая их, например, воздействию прямых солнечных лучей, открытого огня или другим подобным воздействиям.
KZ	НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ • Батарея (орнатылған батарея жиынтығы немесе батарея) күн сәулесі, өрт немесе басқа шамадан тыс жылуға шығармаңыз.
UZ	EHTIYOT BO’LING • Batareyalarni (batareya to’plami yoki batareyalar o’rnatilgan) ortiqcha quyosh nuri, olov yoki shunga o’xshashlardan asrang.

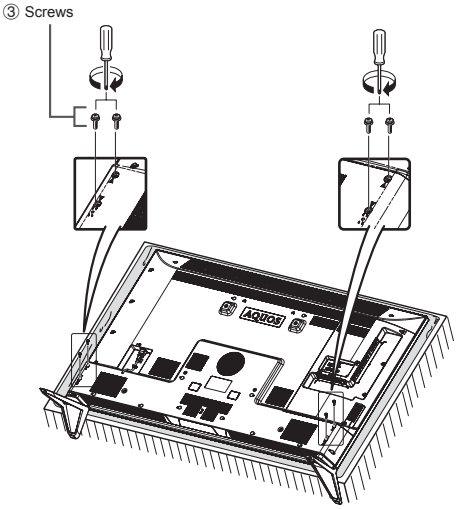
C. Attaching the stand unit

LC-70XU830X and LC-80XU930X

1

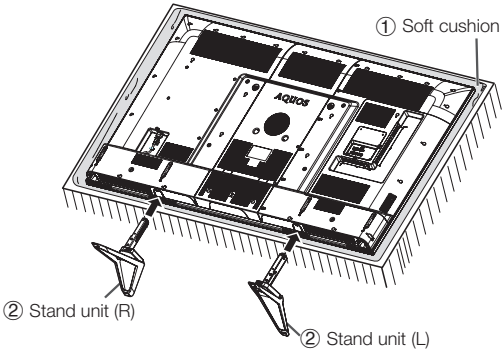


2



LC-80XU930X

2



C. Attaching the stand unit

	①	②	③
FR	Coussin moelleux	Ensemble du socle (D) Ensemble du socle (G)	Vis
PT	Almofada macia	Pedestal (D) Pedestal (E)	Parafusos
CS	软衬垫	底座组件 (R) 底座组件 (L)	螺丝钉
ID	Bantalan lunak	Unit dudukan (Kn) Unit dudukan (Kr)	Sekrup
TH	ผ้ารอง	ชุดขาตั้ง (ขวา) ชุดขาตั้ง (ซ้าย)	สกรู
VN	Đệm mềm	Chân đế (P) Chân đế (T)	Vít
AR	حشية لينة	حامل الجهاز (يمين) حامل الجهاز (يسار)	البراغي
RU	Мягкий амортизирующий материал	Подставка (П) Подставка (Л)	Винты
KZ	Жұмсақ төсем	Тіреу құралы (О) Тіреу құралы (С)	Бұрандалар
UZ	Yumshoq qoplama	Taglik qismi (R) Taglik qismi (L)	Vintlar

Dear SHARP customer

Thank you for your purchase of the SHARP LCD colour TV product. To ensure safety and many years of trouble-free operation of your product, please read the Important Safety Precautions carefully before using this product.

Important Safety Precautions [ENGLISH EN]

EN

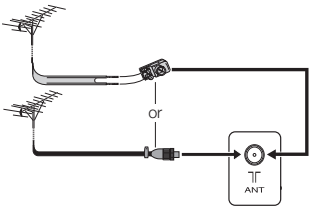
- Stand base must be attached to prevent the TV set from falling down and cause injuries.
- Cleaning — Unplug the AC cord from the AC outlet before cleaning the product. Use a soft damp cloth to clean the product. Do not use liquid cleaners, aerosol cleaners or chemical cloth to clean it, as such materials may damage the product.
- Water and moisture — Do not use the product near water, such as bathtub, washbasin, kitchen sink, laundry tub, swimming pool and in a wet basement.
- Do not place vases or any other water-filled containers on this product.
  The water may spill onto the product causing fire or electric shock.
- Stand — Do not place the product on an unstable cart, stand, tripod or table. Doing so can cause the product to fall, resulting in serious personal injuries as well as damage to the product. Use only a cart, stand, tripod, bracket or table recommended by the manufacturer or sold with the product. When mounting the product on a wall, be sure to follow the manufacturer's instructions. Use only the mounting hardware recommended by the manufacturer.
- When relocating the product placed on a cart, it must be moved with utmost care. Sudden stops, excessive force and uneven floor surface can cause the product to fall from the cart.
- Ventilation — The vents and other openings in the cabinet are designed for ventilation. Do not cover or block these vents and openings since insufficient ventilation can cause overheating and/or shorten the life of the product. Do not place the product on a bed, sofa, rug or other similar surface, since they can block ventilation openings. This product is not designed for built-in installation; do not place the product in an enclosed place such as a bookcase or rack, unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions are followed.
- The LCD panel used in this product is made of glass. Therefore, it can break when the product is struck forcefully or with a sharp object. If the LCD panel is broken, be careful not to be injured by broken glass.
- Heat sources — Keep the product away from heat sources such as radiators, heaters, stoves and other heat-generating products (including amplifiers).
- To prevent fire, never place any type of candle or naked flames on the top or near the TV set.
- To prevent fire or shock hazard, do not place the AC power cord under the TV set or other heavy items.
- Do not place heavy objects on this product or stand on it. Doing so could cause injury if the product overturns. Take special care near children and pets.
- The LCD panel is a very high technology product with 8,294,400 pixels, giving you fine picture details.
  Due to the very large number of pixels, occasionally a few non-active pixels may appear on the screen as a fixed point of blue, green or red. This is within product specifications and does not constitute a fault.
- **Precautions when transporting the TV**
  When transporting the TV, never carry it by holding or otherwise putting pressure onto the display. Be sure to always carry the TV by two people (LC-80XU930X: three people) holding it with two hands — one hand on each side of the TV.
- Do not display a still picture for a long time, as this could cause an afterimage to remain.
- Install the product on the place where the AC cord can be unplugged easily from the AC outlet or from the AC INPUT terminal on the rear of the product.
- If a television is not positioned in a sufficiently stable location, it can be potentially hazardous due to falling. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as:
  - Using cabinets or stands recommended by the manufacturer of the television.
  - Only using furniture that can safely support the television.
  - Ensuring the television is not overhanging the edge of the supporting furniture.
  - Not placing the television on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television to a suitable support.
  - Not standing the televisions on cloth or other materials placed between the television and supporting furniture.
  - Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the television or its controls.
- Do not install the TV in a location in which it will be subject to water drops such as underneath an air conditioning unit or in the vicinity of a humidifier.
  - Water drops falling onto the TV and water entering inside it may result in fire, electric shock, or malfunctions.
  - We recommend that you install the TV at least 1 m away from the outlet of an air conditioner.

Initial Setup_XU830X_930X book.indb 7 11/23/2015 4:04:17 PM

Initial installation

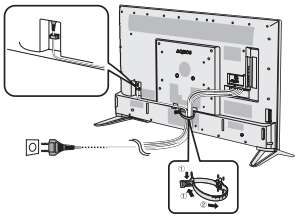
Follow the steps below one by one when using the TV for the first time. Some steps may not be necessary depending on your TV installation and connection.

❶ Connect an antenna cable to the antenna terminal.



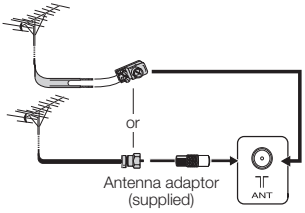
❷ If necessary, insert a CA card into the CI slot to watch scrambled broadcasts.

❸ Plug the AC cord into the AC outlet.

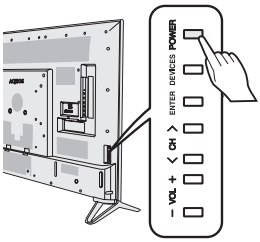


- Place the TV close to the AC outlet, and keep the power plug within reach.
- Product shape varies in some countries.

For the Philippine only



❹ Press **POWER** on the TV.



❺ Run the initial auto installation.

- Follow the guide on the TV screen to set the following settings.

■ **Language setting**

■ **Home/Store setting**

■ **Country setting**

■ **Channel search setting**

- Digital search
  - Terrestrial
- Analogue search

Start searching channels

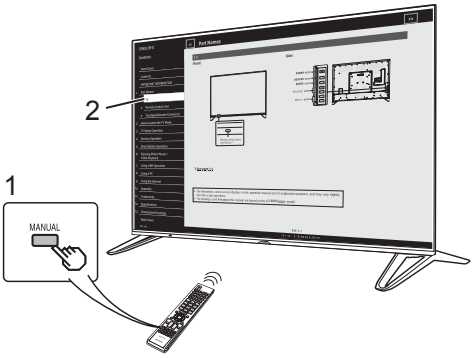
Viewing E-Manual

Viewing the Built-in Operation Manual

Press **MANUAL** on the remote control unit to display operation information on the screen.
To search for an item from the table of contents, and to search for a particular term and to find troubleshooting information, press **MANUAL** while watching the TV and then select the applicable item from the manual cover page that appears.

1 Press **MANUAL** while watching the TV.
This displays the built-in operation manual screen.

2 When you select contents, its page will be displayed.



Appendix

Troubleshooting

The problems described below are not always caused by malfunctions. Check the TV again before having the TV serviced.

Problem	Possible Solution
• No power.	• Check if you pressed **POWER** on the remote control unit. • Is the AC cord disconnected? • Has the power been turned on?
• Remote control unit does not operate.	• Are batteries inserted with polarity (+, −) aligned?
• No picture.	• Is connection to other components correct?
• No sound.	• Is connection to other components correct?

CLEARING THE SECRET NUMBER

If you forget the secret number, reset the secret number to the default value using the following procedure.

1 From the TV Setup full screen, select “General” > “Advanced” > “Secret No.” > “Setting Secret No.” to display the secret number input screen.

2 Press and hold both **CH** ⋀ and **VOL** + on the TV simultaneously until the message appears on the screen.

NOTE

• As a precautionary measure, make a note of your secret number, and keep it in a safe place.

The secret number is | | | | | .

When you have set “RC Control Lock” on the “Operation Lock Out” menu

• To unlock the buttons on the remote control by using the control panel of the TV:

① Press **DEVICES** to display the Devices full screen.
② Press **CH**⋀ and **VOL+/–** to select TV Setup, and then press ●**(ENTER)**.
③ Press **VOL+/–** to select “General”.
④ Press **CH**⋀/⋁ to select “Advanced”, and then press ●**(ENTER)**.
⑤ Press **CH**⋀/⋁ to select “Operation Lock Out”, and then press ●**(ENTER)**.
⑥ Press **CH**⋀/⋁ to select “Off”, and then press ●**(ENTER)**.

Specifications

Item / Model			LC-70XU830X	LC-80XU930X
LCD panel			177 cm	204 cm
Resolution			8,294,400 pixels (3840 × 2160)	
Video colour system			PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60	
TV function	TV-standard	Analogue	PAL: B/G, D/K, I SECAM: B/G, D/K, K/K1 NTSC: M	
		Digital	DVB-T / DVB-T2	
	Receiving channel	VHF/UHF	44.25—863.25 MHz	
		CATV	S1—S41 ch (including Hyperband)	
	TV-tuning system		Auto Preset 99 ch	
	STEREO/BILINGUAL		NICAM: B/G, I, D/K A2 stereo: B/G MTS: M	
Audio amplifier			10 W × 2, 15 W × 1 (Woofer)	
Terminals	ANT (Antenna input)		UHF/VHF 75 Ω DIN type	
	RS-232C		D-Sub 9 pin male connector	
	INPUT 1 (ARC) HDMI		HDMI (HDMI input), ARC	
	INPUT 2 (MHL) HDMI		HDMI (HDMI input), MHL	
	INPUT 3 HDMI		HDMI (HDMI input), AUDIO IN	
	INPUT 4 HDMI		HDMI (HDMI input)	
	INPUT 5		AUDIO in, VIDEO in, COMPONENT in	
	USB 1		USB	
	USB 2		USB	
	USB 3 (HDD)		USB	
	USB		USB Connector type B (Not for customers)	
	SD/SDHC		SD/SDHC memory card*1	
	ETHERNET (10/100 BASE-T)		Network connector	
	AUDIO IN (HDMI 3)		ϕ 3.5 mm jack (audio input)	
	DIGITAL AUDIO OUTPUT		Optical S/PDIF digital audio output	
	OUTPUT		ϕ 3.5 mm jack (audio output)	
	C.I. (Common Interface)		EN50221, R206001, CI specification	
OSD language			English (UK)/English (US)/Simplified Chinese/Arabic/French/Portuguese/Russian/Persian/Thai/Vietnamese/Indonesia	
Power requirement			AC 110 — 240 V, 50/60 Hz	
Power consumption			359 W (0.4 W Standby)	454 W (0.4 W Standby)
Dimensions	without stand		1564 (W) × 910 (H) × 91 (D) mm	1809 (W) × 1049 (H) × 106 (D) mm
	with stand		1564 (W) × 989 (H) × 361 (D) mm	1809 (W) × 1139 (H) × 428 (D) mm
Weight without stand (with stand)			39 kg (41.5 kg)	56 kg (59 kg)
Operating temperature			0°C to +40°C	

*1 If you insert any card other than the SD/SDHC (class 6 or higher), it will not work.

- As a part of policy of continuous improvement, SHARP reserves the right to make design and specification changes for product improvement without prior notice. The performance specification figures indicated are nominal values of production units. There may be some deviations from these values in individual units.
- Specification may differ depending on the selected country.

CAUTION

- Installing the Liquid Crystal Television requires special skill that should only be performed by qualified service personnel. Customers should not attempt to do the work themselves. SHARP bears no responsibility for improper mounting or mounting that results in accident or injury.
- Carefully read the instructions that come with the bracket before beginning work.

Initial Setup_XU830X_930X book.indb 10 11/23/2015 4:04:18 PM

Cher client SHARP

Nous vous remercions pour votre achat de ce téléviseur couleur à cristaux liquides SHARP. Pour en assurer la sécurité et le bon fonctionnement pendant de longues années, veuillez lire attentivement les Précautions de sécurité importantes avant de l'utiliser.

Précautions de sécurité importantes [FRANÇAIS (FR)]

FR

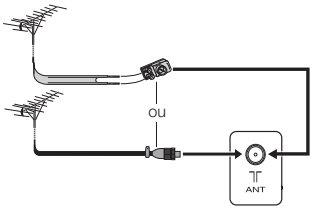
- Le socle doit être fixé pour empêcher toute chute du téléviseur susceptible de provoquer des blessures.
- Nettoyage — Débranchez le cordon secteur de la prise électrique avant de nettoyer l'appareil. Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon doux humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage liquides ou en aérosol, ou encore de chiffons imbibés de produits nettoyants, car vous risqueriez d'endommager le produit.
- Eau et humidité — N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'une machine à laver, d'une piscine et dans un sous-sol humide.
- Ne placez pas de vases ou tout autre récipient rempli d'eau sur cet appareil.
  L'eau pourrait se renverser sur celui-ci et entraîner un incendie ou une électrocution.
- Support — Ne placez pas l'appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instable. Ceci risquerait de causer la chute de l'appareil et de provoquer par là des blessures graves et d'endommager l'appareil. Utilisez uniquement un chariot, un support, un trépied, une applique ou une table recommandés par le fabriquant ou vendus avec l'appareil. Pour monter l'appareil sur un mur, suivez les instructions du fabricant. N'utilisez que du matériel recommandé par ce dernier.
- Pour déplacer l'appareil placé sur un chariot, procédez au transport avec précaution. Des arrêts brusques, une force excessive ou des irrégularités de la surface du sol peuvent provoquer la chute de l'appareil.
- Ventilation — Les évents et autres ouvertures du coffret sont destinés à la ventilation. Ne les recouvrez pas et ne les bloquez pas car une ventilation insuffisante risque de provoquer une surchauffe et/ou de réduire la durée de vie de l'appareil. Ne placez pas l'appareil sur un lit, un sofa, un tapis ou une autre surface similaire risquant de bloquer les ouvertures de ventilation. Ce produit n'est pas conçu pour être encastré ; ne le placez pas dans des endroits clos comme une bibliothèque ou une étagère, sauf si une ventilation adéquate est prévue ou si les instructions du fabricant sont respectées.
- Le panneau LCD utilisé dans cet appareil est en verre. Il peut par conséquent se briser si l'appareil subit un choc violent ou s'il entre en contact avec un objet pointu. Veillez à ne pas vous blesser avec des éclats de verre si le panneau LCD vient à se briser.
- Sources de chaleur — Éloignez l'appareil des sources de chaleur comme les radiateurs, les chauffages et autres appareils produisant de la chaleur (y compris les amplificateurs).
- Afin d'empêcher tout incendie, ne placez jamais une bougie ou autres flammes nues au dessus ou près de l'ensemble du téléviseur.
- Pour éviter les risques d'incendie ou d'électrocution, ne placez pas le cordon d'alimentation sous le téléviseur ou sous des objets lourds.
- Ne placez aucun objet lourd sur cet appareil et ne vous appuyez pas dessus. Vous risquez de vous blesser si l'appareil bascule. Soyez particulièrement vigilant en présence d'enfants ou d'animaux.
- Avec ses quelques 8 294 400 pixels, le panneau LCD est un produit de très haute technologie offrant une qualité d'image inégalée.
  Dû au grand nombre de pixels, un certain nombre de pixels non actifs peuvent apparaître occasionnellement à l'écran sous la forme de point fixe bleu, vert ou rouge.
  Ceci rentre dans les spécifications du produit et ne constitue pas un défaut.
- **Précautions lors du transport du téléviseur**
  Lorsque vous transportez le téléviseur, vous ne devez pas le saisir par l'écran ni vous appuyer dessus. Soyez toujours à deux pour porter le téléviseur (trois pour le LC-80XU930X :), en le tenant des deux mains – une main de chaque côté du téléviseur.
- N'affichez pas une image fixe pendant une période prolongée, sous peine de laisser une image rémanente à l'écran.
- Installez le produit dans un endroit où le cordon secteur peut être facilement débranché de la prise murale ou de la prise AC INPUT au dos de l'appareil.
- Si un téléviseur n'est pas positionné à un endroit suffisamment stable, il risque de tomber et d'être potentiellement dangereux.De nombreuses blessures, tout particulièrement chez les enfants, peuvent être évitées en respectant quelques précautions simples, notamment :
  - En utilisant les armoires ou les socles recommandés par le fabricant du téléviseur.
  - En utilisant exclusivement un meuble qui peut supporter en toute sécurité le poids du téléviseur.
  - En s'assurant que le téléviseur ne dépasse pas du bord du meuble sur lequel il est posé.
  - En ne plaçant pas le téléviseur sur un meuble haut (notamment sur une armoire ou une bibliothèque) sans fixer à la fois le meuble et le téléviseur à un support adéquat.
  - En ne posant pas le téléviseur sur un morceau de tissu ou tout autre matériau glissé entre l'appareil et le meuble sur lequel ilest posé.
  - En expliquant aux enfants les dangers qu'ils courent lorsqu'ils grimpent sur un meuble en vue d'atteindre le téléviseur ou ses commandes.
- N'installez pas le téléviseur dans un endroit où il serait exposé aux gouttes d'eau, comme en-dessous d'un climatiseur ou à proximité d'un humidificateur.
  - La chute de gouttes d'eau sur le téléviseur et l'infiltration de l'eau à l'intérieur de celui-ci peuvent donner lieu à un incendie, à un choc électrique ou à un dysfonctionnement.
  - Il est recommandé d'installer le téléviseur à 1 m de distance au moins d'une sortie de climatiseur.

Initial Setup_XU830X_930X book.indb 11 11/23/2015 4:04:19 PM

Installation initiale

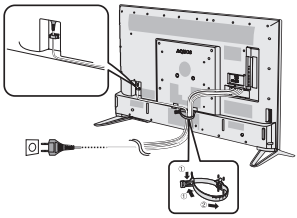
Suivez une par une les étapes ci-dessous lorsque vous utilisez le téléviseur pour la première fois. Il se peut que certaines étapes ne soient pas nécessaires en fonction de l'installation et des raccordements de votre téléviseur.

❶ Branchez le câble d'antenne à la prise d'antenne.



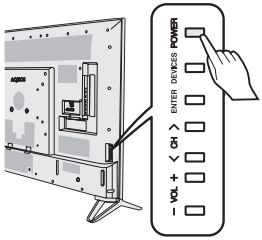
❷ Au besoin, insérez la carte CA dans la fente CI pour voir les émissions cryptées.

❸ Branchez le cordon secteur dans la prise électrique.



- Placez le téléviseur près de la prise électrique et gardez la fiche du cordon d'alimentation à proximité.
- La forme de la prise peut être différente dans certains pays.

❹ Appuyez sur **POWER** du téléviseur.



❺ Exécutez l'auto installation initiale.

- Suivez le guide sur l'écran du téléviseur pour procéder aux réglages suivants.

■ **Réglage de la langue**

■ **Réglage Domicile/ Magasin**

■ **Réglage pays**

■ **Réglage de la recherche de canaux**

- Recherche numérique
  - Hertzienne
- Recherche analogique

⬇

Lancer la recherche des canaux

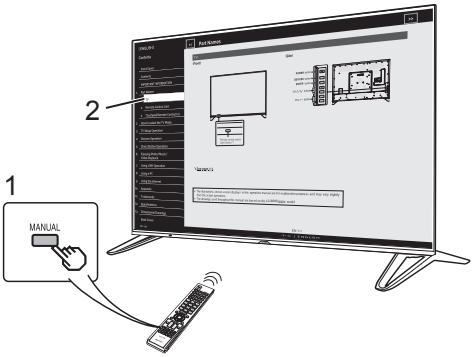
Visionnement Manuel électronique

Affichage du mode d'emploi intégré

Appuyez sur **MANUAL** de la télécommande pour afficher les informations de fonctionnement sur l'écran.
Pour rechercher un élément dans la table des matières et pour rechercher un terme particulier et trouver des informations en vue du dépannage, appuyez sur **MANUAL** tout en regardant la télévision puis sélectionnez l'élément applicable sur la page de garde du manuel qui s'ouvre alors.

1 Appuyez sur **MANUAL** pendant que vous regardez la télévision. Ceci affiche l'écran du mode d'emploi intégré.

2 Si vous sélectionnez un contenu, la page correspondante s'affiche.



Annexe

Que faire en cas d'anomalie ?

Les problèmes décrits ci-dessous ne sont pas toujours dus à des dysfonctionnements. Vérifiez le téléviseur à plusieurs reprises avant de contacter le service technique.

Problème constaté	Solution Possible
• Pas d'alimentation.	• Vérifiez que vous avez appuyé sur **POWER** de la télécommande. • Le cordon secteur est-il débranché ? • Avez-vous mis le téléviseur sous tension ?
• La télécommande ne fonctionne pas.	• Les piles sont-elles en place avec leurs polarités (+ , –) alignées ?
• Pas d'image.	• La connexion avec les autres composants est-elle correcte ?
• Pas de son.	• La connexion avec les autres composants est-elle correcte ?

EFFACER LE NUMÉRO SECRET

Si vous oubliez le numéro secret, vous pouvez le réinitialiser en suivant la procédure ci-après.

1 Sur l'écran des paramètres TV, sélectionnez « Général » > « Avancé » > « Numéro secret » > « Régl. Nº secret » pour afficher l'écran de saisie du code secret.

2 Maintenez enfoncées simultanément **CH** ⋀ et **VOL** + sur le téléviseur jusqu'à ce que le message apparaisse à l'écran.

REMARQUE

- Par mesure de précaution, notez votre numéro secret, et conservezle dans un endroit sûr.

Le numéro secret est | | | | | .

Lorsque vous avez réglé le « Verrou ctrl télécommande » sur le menu de « Verr. commande »

- Pour déverrouiller les boutons de la télécommande à l'aide du panneau de commande de la TV :

① Appuyez sur **DEVICES** pour afficher les dispositifs sur tout l'écran.
② Appuyez sur **CH**⋀ et **VOL+/–** pour sélectionner le to menu configuration TV, et appuyez sur ●**(ENTER)**.
③ Appuyez sur **VOL+/–** pour sélectionner la fonction "Général".
④ Appuyez sur **CH**⋀/⋁ pour sélectionner « Avancé », et appuyez sur ●**(ENTER)**.
⑤ Appuyez sur **CH**⋀/⋁ pour sélectionner « Verr. commande », et appuyez sur ●**(ENTER)**.
⑥ Appuyez sur **CH**⋀/⋁ pour sélectionner « Arrêt », et appuyez sur ●**(ENTER)**.

Initial Setup_XU830X_930X book.indb 13 11/23/2015 4:04:19 PM

Fiche technique

Rubrique / Modèle			LC-70XU830X	LC-80XU930X
Taille de l'écran			177 cm	204 cm
Résolution			8 294 400 pixels (3,840 × 2,160)	
Système de couleur vidéo			PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60	
Fonction télévision	Standard TV	Analogique	PAL : B/G, D/K, I SECAM : B/G, D/K, K/K[1] NTSC : M	
		Numérique	DVB-T / DVB-T2	
	Canal de réception	VHF/UHF	44,25—863,25 MHz	
		CATV	Canal S1—S41 (y compris hyperbande)	
	Système de syntonisation TV		Préréglage auto, 99 canaux	
	STÉRÉO/BILINGUE		NICAM : B/G, I, D/K A2 Stéréo : B/G MTS : M	
Amplificateur audio			10 W × 2 , 15 W × 1 (Haut-parleur des graves)	
Prises	Entrée antenne		UHF/VHF 75 Ω type DIN	
	RS-232C		Connecteur mâle D-Sub 9 broches	
	INPUT 1 (ARC) HDMI		HDMI (entrée HDMI), ARC	
	INPUT 2 (MHL) HDMI		HDMI (entrée HDMI), MHL	
	INPUT 3 HDMI		HDMI (entrée HDMI), Entrée AUDIO	
	INPUT 4 HDMI		HDMI (entrée HDMI)	
	INPUT 5		Entrée AUDIO, entrée VIDEO, entrée COMPONENT	
	USB 1		USB	
	USB 2		USB	
	USB 3 (HDD)		USB	
	USB		Connecteur USB Type B (Pas pour les clients)	
	SD/SDHC		Carte mémoire SD/SDHC*[1]	
	ETHERNET (10/100 BASE-T)		Connecteur réseau	
	AUDIO IN (HDMI 3)		ϕ 3,5 mm jack (entrée audio)	
	DIGITAL AUDIO OUTPUT		Sortie audio numérique S/PDIF optique	
	OUTPUT (Écouteur)		ϕ 3,5 mm jack (sortie audio)	
	C.I. (Common Interface)		EN50221, R206001, CI spécification	
Langue OSD			Anglais (UK)/Anglais (US) /Chinois simplifié/Arabe/Français/Portugais/Russe/Perse/Thaï/Vietnamien/Indonésien	
Alimentation électrique			AC 110 — 240 V, 50/60 Hz	
Consommation d'énergie			359 W (0,4 W en veille)	454 W (0,4 W en veille)
Dimensions	sans socle		1564 (L) × 910 (H) × 91 (P) mm	1809 (L) × 1049 (H) × 106 (P) mm
	avec socle		1564 (L) × 989 (H) × 361 (P) mm	1809 (L) × 1139 (H) × 428 (P) mm
Poids sans socle (avec socle)			39 kg (41,5 kg)	56 kg (59 kg)
Température de fonctionnement			0°C à +40°C	

*[1] Les cartes autres que SD/SDHC (classe 6 ou plus), ne sont pas compatibles.

- Dans un souci constant d'amélioration de ses produits, SHARP se réserve le droit de modifier la conception et les caractéristiques de cet appareil sans avis préalable. Les chiffres des performances indiqués dans les spécifications sont des valeurs nominales des unités de production. Les appareils peuvent présenter individuellement des déviations par rapport à ces valeurs.
- Les caractéristiques peuvent différer en fonction du pays sélectionné.

ATTENTION

- L'installation du téléviseur à cristaux liquides exige des compétences spéciales. Nous vous conseillons donc de confier cette tâche à un technicien agréé. N'essayez pas d'installer le téléviseur vous-même. SHARP décline toute responsabilité en cas de fixation incorrecte et pouvant provoquer un accident ou des blessures.
- Lisez attentivement les instructions qui accompagnent le support avant l'installation.

Initial Setup_XU830X_930X book.indb 14 11/23/2015 4:04:20 PM

Caro Cliente SHARP

Obrigado por ter adquirido um televisor LCD a cores da SHARP. Para garantir a segurança e muitos anos de utilização sem problemas, recomenda-se a leitura das Importantes Precauções de Segurança antes de utilizar este produto.

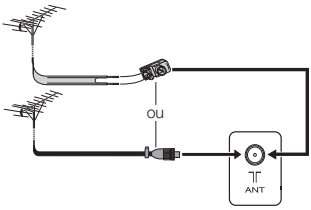
Importantes Precauções de Segurança [PORTUGUÊS (PT)]

- Deve-se montar a base do pedestal para impedir que o televisor caia e provoque ferimentos.
- Limpeza — Desligue o cabo de alimentação CA da tomada CA antes de limpar o aparelho. Utilize um pano suave e húmido para limpar o produto. Não utilize detergentes, aerossóis ou panos com produtos químicos para o limpar, visto que estes materiais podem danificar o produto.
- Água e humidade — Não utilize este aparelho próximo de água, por exemplo, próximo de uma banheira, lavatório, lava-loiça, tanque de lavar roupa, piscina ou cave húmida.
- Não coloque jarras ou outros recipientes com água em cima do aparelho.
  Podem ocorrer derrames de água sobre o aparelho e causar incêndio ou choque eléctrico.
- Pedestal — Não coloque este aparelho num carrinho, pedestal, tripé ou mesa instáveis. O aparelho pode cair se for colocado sobre uma base instável, com consequentes lesões pessoais e danos no aparelho. Utilize apenas carrinhos, pedestais, tripés, suportes ou mesas recomendados pelo fabricante ou vendidos com o aparelho. Ao colocar o televisor na parede, certifique-se de que segue as instruções do fabricante. Utilize apenas peças de montagem recomendadas pelo fabricante.
- Quando deslocar o aparelho para outro local utilizando um carrinho, deve ter bastante cuidado. Paragens bruscas, força excessiva e superfícies irregulares podem fazer com que o aparelho caia do carrinho.
- Ventilação — Os orifícios de ventilação e outras aberturas da caixa destinam-se a ventilação. Não tape nem obstrua esses orifícios e aberturas, já que uma ventilação insuficiente pode causar sobreaquecimento e/ou reduzir a vida útil do aparelho. Não coloque o aparelho sobre a cama, sofá, tapete ou superfície semelhante, pois estes artigos podem obstruir os orifícios ou aberturas de ventilação. Este aparelho não foi concebido para ser encastrado; não coloque este aparelho em locais fechados, como, por exemplo, em estante ou prateleira, excepto se esses locais tiverem a ventilação apropriada ou se as instruções do fabricante estiverem a ser seguidas.
- O ecrã LCD utilizado neste produto é de vidro. Por isso, pode partir-se quando o produto é sujeito a impactos fortes ou sofre o impacto de um objecto pontiagudo. Cuidado para não se cortar com pedaços de vidro, caso o ecrã LCD se parta.
- Fontes de calor — O aparelho deve ser colocado longe de fontes de calor tais como radiadores, aquecedores, fogões, fornos e outros aparelhos que produzam calor (inclusive amplificadores).
- Para evitar incêndios, nunca coloque qualquer tipo de vela ou outro tipo de chama nua sobre o televisor ou próximo deste.
- Para evitar o risco de incêndio ou choque eléctrico, não coloque o cabo de alimentação CA por baixo do televisor ou de objectos pesados.
- Não coloque objectos pesados sobre este produto nem suba para cima do produto. Se o fizer, pode provocar ferimentos, caso o produto tombe. Proceda com especial cuidado próximo de crianças e animais de estimação.
- O painel LCD é um produto de tecnologia muito avançada com 8.294.400 pixels, que proporciona imagens de alto detalhe.
  Devido ao grande número de píxeis, poderão aparecer ocasionalmente no ecrã alguns píxeis não-activos sob a forma de pontos fixos azuis, verdes ou vermelhos.
  Tais ocorrências são normais e não constituem uma avaria.
- **Cuidados ao transportar o televisor**
  Quando transportar o televisor, nunca o transporte segurando pelo ecrã ou exercendo pressão sobre o ecrã. Proceda ao transporte do televisor sempre com 2 pessoas (com 3 pessoas no caso do LC-80XU930X) segurando com as duas mãos – uma mão de cada lado da TV.
- Evite que uma imagem estática fique exibida durante muito tempo, já que isso poderá provocar o aparecimento de uma imagem residual.
- Instale o aparelho num local onde seja fácil desligar o cabo de alimentação da tomada CA ou do terminal AC INPUT, situado na parte de trás do aparelho.
- Se um televisor não for posicionado num local suficientemente estável pode ser potencialmente perigoso, porque existe o perigo de queda. Muitas lesões, particularmente em crianças, podem ser evitadas com simples precauções como:
  - Utilizar móveis ou suportes recomendados pelo fabricante do televisor.
  - Utilizar apenas mobiliário capaz de suportar o televisor em segurança.
  - Assegurar-se de que o televisor não está demasiado perto da berma do móvel de suporte.
  - Não colocar o televisor em móveis altos (por exemplo, aparadores ou estantes) sem fixar tanto o móvel como o televisor a um suporte adequado.
  - Não pousar o televisor sobre tecido ou sobre outros materiais colocados entre o televisor e o móvel que o suporta.
  - Alertar as crianças para o perigo de trepar para a mobília de forma a alcançar o televisor ou os seus controlos.
- Não instale o televisor num local em que fique sujeito a salpicos de água, como seja debaixo de uma unidade de ar condicionado ou nas proximidades de um humidificador.
  - Os pingos de água a cair sobre o televisor e a água a entrar no seu interior podem causar incêndio, choque elétrico, ou avarias.
  - Recomendamos-lhe que instale o televisor afastado pelo menos 1 metro da saída de um condicionador de ar.

Instalação inicial

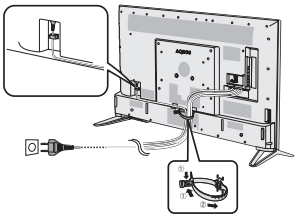
Siga as etapas abaixo, uma a uma, ao utilizar o televisor pela primeira vez. Algumas etapas podem não ser necessárias, consoante a instalação e ligação do seu televisor.

❶ Ligue o cabo de antena ao terminal de antena



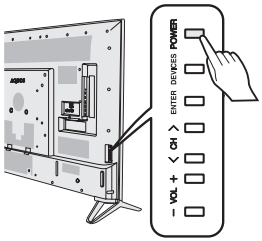
❷ Se necessário, introduza o cartão CA na ranhura CI para visualizar transmissões codificadas.

❸ Ligue o cabo de alimentação CA à tomada CA.



- Coloque o televisor perto da tomada CA e mantenha a ficha acessível.
- O formato do componente pode ser diferente consoante o país.

❹ Prima **POWER** no televisor.



❺ Execute a auto-instalação inicial.

- Siga o guia no ecrã do televisor para definir as seguintes definições:

■ **Definição de idioma**

■ **Definição Início/Loja**

■ **Definição de país**

■ **Definição de busca de canais**

- Busca digital
  – Terrestre
- Busca analógico

Iniciar a busca de canais

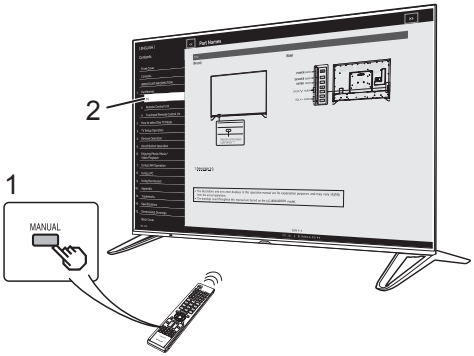
Visualização do E-Manual

Visualização do manual de utilização integrado

Prima **MANUAL** na unidade de controlo remoto para visualizar as informações de utilização no ecrã.
Para procurar um item do índice e um termo específico e para localizar informações de resolução de problemas, prima **MANUAL** enquanto vê TV e, em seguida, seleccione o item aplicável na primeira página do manual apresentado.

1 Prima **MANUAL** enquanto vê TV.
É apresentado o ecrã do manual de utilização integrado.

2 A página é apresentada quando forem seleccionados conteúdos.



Apêndice

Resolução de problemas

Os problemas descritos abaixo não são sempre causados por avarias. Verifique novamente o televisor antes de efectuar quaisquer intervenções técnicas no televisor.

Problema	Possível Solução
• O televisor não liga.	• Verifique se premiu **POWER** no controlo remoto. • O cabo de alimentação CA está desligado? • A alimentação foi ligada?
• O controlo remoto não funciona.	• As pilhas estão inseridas com as polaridades (+, −) viradas para o lado correcto?
• Não aparece nenhuma imagem.	• A ligação a outros componentes foi estabelecida correctamente?
• Não há som.	• A ligação a outros componentes foi estabelecida correctamente?

APAGAR O NÚMERO SECRETO

Caso se esqueça do número secreto, reponha o número secreto para o valor predefinido seguindo o procedimento abaixo.

1 No ecrã de configuração de TV, seleccione “Geral” > “Avançado” > “Nº. Secreto” > “Def. Nº. Secreto” para visualizar o ecrã de introdução do número secreto.

2 Prima simultaneamente os botões **CH** ⋀ e **VOL** + no televisor até que a mensagem surja no ecrã.

NOTA

• Como medida de precaução, tome nota do seu número secreto e guarde-o num local seguro.

O número secreto é | | | | | .

Quando definir o “Bloqueio do Controlo remoto” no menu de “Bloquear”

• Para desbloquear os botões no controlo remoto usando o painel de controlo da TV:

① Prima **DEVICES** para apresentar o ecrã completo dos Dispositivos.
② Prima **CH**⋀ e **VOL+/–** para selecionar a Configuração da TV, e de seguida prima ●**(ENTER)**.
③ Prima **VOL+/–** para selecionar “Geral”.
④ Prima **CH**⋀/⋁ para selecionar “Avançado”, e de seguida prima ●**(ENTER)**.
⑤ Prima **CH**⋀/⋁ para selecionar “Bloquear”, e de seguida prima ●**(ENTER)**.
⑥ Prima **CH**⋀/⋁ para selecionar “Desactivado”, e de seguida prima ●**(ENTER)**.

Especificações

Item / Modelo			LC-70XU830X	LC-80XU930X
Tamanho do ecrã			177 cm	204 cm
Resolução			8.294.400 pixels (3840 × 2160)	
Sistema de vídeo a cores			PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60	
Função TV	Norma de televisão	Analógico	PAL: B/G, D/K, I SECAM: B/G, D/K, K/K1 NTSC: M	
		Digital	DVB-T / DVB-T2	
	Canal de recepção	VHF/UHF	44,25—863,25 MHz	
		CATV	S1—S41 canais (incluindo Hyperband)	
	Sistema de sintonização de televisão		Pré-configuração automática de 99 canais	
	ESTÉREO/BILINGUE		NICAM: B/G, I, D/K A2 estéreo: B/G MTS: M	
Amplificador de áudio			10 W × 2 , 15 W × 1 (Woofer)	
Terminais	ANT (entrada de antena)		Tipo DIN UHF/VHF 75 Ω	
	RS-232C		Ficha macho D-Sub de 9 pinos	
	INPUT 1 (ARC) HDMI		HDMI (entrada HDMI), ARC	
	INPUT 2 (MHL) HDMI		HDMI (entrada HDMI), MHL	
	INPUT 3 HDMI		HDMI (entrada HDMI), Entrada de áudio (AUDIO in)	
	INPUT 4 HDMI		HDMI (entrada HDMI)	
	INPUT 5		Entrada de áudio (AUDIO in), Entrada de vídeo (VIDEO in), entrada componente (COMPONENT in)	
	USB 1		USB	
	USB 2		USB	
	USB 3 (HDD)		USB	
	USB 3		Conector USB do tipo B (Não para clientes)	
	SD/SDHC		Cartão de memória SD/SDHC*1	
	ETHERNET (10/100 BASE-T)		Ligação de rede	
	AUDIO IN (HDMI 3)		Ficha de 3,5 mm de diâmetro (entrada de áudio)	
	DIGITAL AUDIO OUTPUT		Saída de áudio digital S/PDIF óptico	
	Auscultadores		Ficha de 3,5 mm de diâmetro (saída de áudio)	
	C.I. (Common Interface)		EN50221, R206001, Especificação CI	
Idioma da visualização no ecrã			Inglês (UK)/Inglês (EUA)/Chinês simplificado/Árabe/Francês/Português/Russo/Persa/Tailandês/Vietnamita/Indonésio	
Requisitos de alimentação			Corrente alterna (CA) le 110 — 240 V, 50/60 Hz	
Consumo de energia			359 W (0,4 W em Espera)	454 W (0,4 W em Espera)
Dimensões	sem pedestal		1564 (L) × 910 (A) × 91 (P) mm	1809 (L) × 1049 (A) × 106 (P) mm
	com pedestal		1564 (L) × 989 (A) × 361 (P) mm	1809 (L) × 1139 (A) × 428 (P) mm
Peso sem pedestal (com pedestal)			39 kg (41,5 kg)	56 kg (59 kg)
Temperatura de funcionamento			0°C a +40°C	

*1 Se inserir qualquer cartão que não seja SD/SDHC (classe 6 ou superior), não funcionará.

- Como parte da sua política de constante desenvolvimento, a SHARP reserva-se o direito de efectuar alterações no design e especificações para melhoria do produto sem aviso prévio. Os valores nominais indicados nas especificações são valores nominais de unidades de produção. Alguns aparelhos fabricados podem apresentar desvios relativamente aos valores nominais.
- As especificações podem variar consoante o país seleccionado.

CUIDADO

- A instalação do Televisor de Cristal Líquido requer conhecimentos técnicos especiais, devendo apenas ser realizada por pessoal técnico qualificado. O cliente não deve tentar realizar o trabalho pelos seus próprios meios. A SHARP não se responsabiliza por qualquer montagem incorrecta ou uma montagem que resulte num acidente ou ferimentos.
- Leia cuidadosamente as instruções fornecidas com o suporte antes de iniciar o trabalho.

Initial Setup_XU830X_930X book.indb 18 11/24/2015 8:11:59 AM

亲爱的 SHARP 顾客

衷心感谢惠购 SHARP 液晶彩色电视机。为确保安全使用本机及令本机更加耐用，在使用本产品之前请务必仔细阅读关于安全的重要注意事项。

关于安全的重要注意事项 [中文 CS]

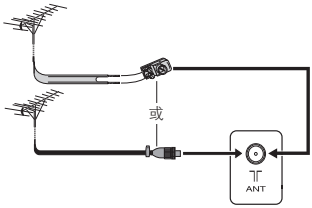
- 必须安装底座以免电视机掉落并造成受伤。
- 清扫 — 在清扫本机之前，务必先将交流电源线插头从交流电源插座中拔出。用拧干的软湿布将本机擦拭干净。不要使用液态清洁剂、喷雾式清洁剂或化学布料进行清扫，因为这些物质可能会损坏本机。
- 水和潮湿 — 不要在近水之处使用本机，例如在靠近洗澡盆、洗脸盆、厨房洗涤槽、洗衣盆、游泳池等，也不要在潮湿的地下室中使用。
- 请勿在本机之上放置花瓶或任何其他盛水的容器。
  若有水滴溅到本机之上，就可能引起火灾或触电。
- 台座 — 不要将本机放置于不稳定的推车、台座、三脚架或桌面上。不稳固的基座可能会使本机掉落，导致严重的人身伤害、以及产品损坏。请仅使用本制造商所推荐或与本产品配套出售的推车、台座、三脚架、托架、或桌子。将本机安装于墙上时，请务必遵照本制造商的指示，而且只可以使用本制造商所推荐的安装器材。
- 将本机放置于推车上搬运时，必须小心注意安全。急停、用力过度、地面不平等等，都会导致本机从推车上掉落。
- 通风 — 本机外壳上的散热孔与其他开口之处，用于散热通风。请勿堵塞这些散热孔或开口之处，通风散热不良会使本机过热、缩短本机的使用寿命。请勿将本机置于卧床、沙发、地毯、或其他类似物品之上，因为这些物品会堵塞散热通风孔。本产品之设计不适用于嵌入式安装，所以不要将本机置于像书柜、机架等封闭之处，除非提供合适的通风或遵照本制造商的专门指示说明。
- 本机所用之液晶显示屏是用玻璃制造的。因此，在受到强力撞击或被尖锐物刻划时会损坏。万一液晶显示屏破碎，请小心不要受到碎玻璃的割伤。
- 热源 — 请勿让本机接近热源，如取暖器、加热器、火炉、或者其他任何会产生热力的东西（包括扩音机在内）。
- 为防止发生火灾，请勿将任何种类的蜡烛或火焰置于本机的顶部或其附近。
- 为了防止遭受起火或触电的危险，请勿将交流电源线置于本机或其他重物之下。
- 请勿在本机之上放置重物或攀爬于本机之上。这样做可能导致本机倾倒而造成伤害。特别要注意近旁的儿童和宠物。
- 液晶显示屏是用非常高超的技术制造的，具有 8,294,400 个像素，能显示出精细的画面。
  由于像素数目极多，偶然也可能会有一些无效的像素出现在屏幕上，看上去是固定不变的蓝色、绿色、或红色的亮点。
  请注意，这是属于产品规格范围之内，并不是故障。
- **在搬运电视机时的注意事项**。
  搬运本机时，切勿采用抱姿或会对显示屏造成挤压的方式。必须确保总是两个人搬运电视（LC-80XU930X: 则需三人）用两只手抱住它—手分别放在电视两侧。
- 请勿长时间显示静止图像，这可能会导致残留影像。
- 请将本机安装于能将交流电源线容易从交流电源插座和本机背后的 AC INPUT（交流电源输入）端子上拔出的地方。
- 如果未将电视机放置在足够稳定的地方，可能会由于跌落而造成危险。
  只需采取简单的预防措施，即可避免许多伤害（尤其是对儿童），例如：
  - 使用电视机制造商推荐的机柜或底座。
  - 只能使用可以安全支撑电视机的家具。
  - 确保电视机未悬在支撑家具边缘的外面。
  - 在未将家具和电视机均固定到合适的支撑物时，请勿将电视机放在高高的家具上（例如橱柜或书架）。
  - 请勿将电视机放在电视机和支撑家具之间放置的布料或其他材料上。
  - 让儿童了解攀爬家具去触摸电视机或电视机控制按钮的危险性。
- 请勿将电视机放在有水滴的地方，比如空调的下面或保湿器附近。
  - 水滴滴到电视机上面或水进入电视机里面可能会引发火灾、触电或故障。
  - 我们建议您安装电视机的位置与空调排气口至少要 1 米的距离。

CS

初始安装

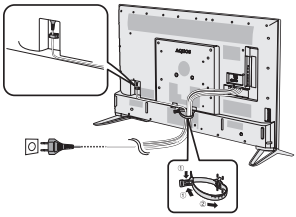
在首次使用电视时，按照以下步骤逐步操作。 可能存在一些不必要的步骤，具体取决于您的电视设置和连接。

❶ 连接天线电缆到天线接线端。



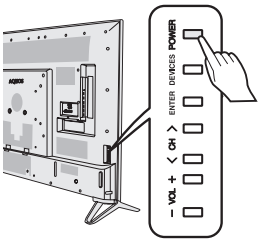
❷ 如有必要，把 CA 卡插到 CI 槽中即可收看加密频道。

❸ 将电源线插入到交流电源插座中。



- 请将电视机置于靠近交流电源插座之处，并使电源插头便于插拔。
- 在某些国家插头形状有所不同。

❹ 按下电视上的 **POWER**（电源）按钮。



❺ 运行初始音频安装。

- 按照电视屏幕指南，设置以下设置项。

■ **语言设置**

■ **首页/商店设置**

■ **国家设置**

■ **频道搜索设置**

- 数字频道搜索
  - 地域
- 模拟频道搜索

启动搜索频道

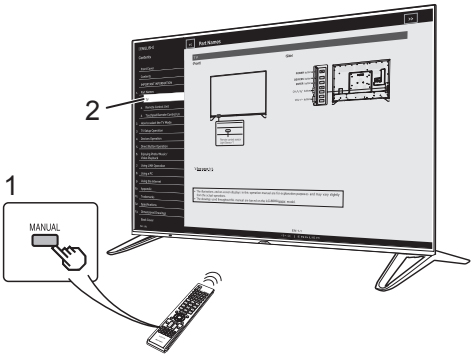
查看电子手册

查看内置操作手册

按下遥控器上的 **MANUAL**，在屏幕上显示操作信息。需要从目录中检索某一项目，或者需要检索特定术语，或者需要查询故障排除信息时，请在收看电视时点击 **MANUAL**，然后从弹出的手册封面中选择适用条目。

1 在收看电视时，点击 **MANUAL** 将弹出内置操作手册界面。

2 选择内容时，会弹出对应页面。



附录

故障分析

下述问题并非一定由于故障而引起。在请人修理电视机之前，请再次检查电视机。

故障	可能的解决方案
• 没有电源。	• 检查是否按下了遥控器上的 **POWER**（电源）。 • 交流电源线是否没有连接？ • 主电源是否被打开？
• 遥控器不起作用。	• 插入电池的极性方向 (+、–) 是否与标记一致?
• 没有图像。	• 到其他组件的连接是否正确?
• 没有声音。	• 到其他组件的连接是否正确?

清除秘密编号

如果忘记秘密编号，通过以下程序，重置秘密编号为缺省值。

1 当全屏显示电视设置时，选择“一般”>“高级”>“秘密号码”>“设置秘密号码”即可显示秘密编号输入界面。

2 同时按住电视机上的 **CH** ⋀（频道 ⋀）和 **VOL+**（音量+），直到画面上出现该消息。

注

• 作为一个预防措施，请记下秘密编号并保存在安全的位置。

秘密编号为 [ ][ ][ ][ ]。

如果您在“操作锁定”菜单中已设置“遥控器控制锁定”

• 若要通过使用 TV 设备上的控制面板解锁遥控器上的按钮，请按以下步骤操作：

① 按下 **DEVICES**（设备）以全屏显示“设备”。
② 按下 **CH**⋀（频道 ⋀）和 **VOL+/–**（音量**+/–**）选择 TV 设置，然后按下 ●**(ENTER)**（确定）。
③ 按下 **VOL+/–**（音量**+/–**）选择“一般”。
④ 按下 **CH**⋀/⋁（频道 ⋀/⋁）选择“高级”，然后按下 ●**(ENTER)**（确定）。
⑤ 按下 **CH**⋀/⋁（频道 ⋀/⋁）选择“操作锁定”，然后按下 ●**(ENTER)**（确定）。
⑥ 按下 **CH**⋀/⋁（频道 ⋀/⋁）选择“关闭”，然后按下 ●**(ENTER)**（确定）。

Initial Setup_XU830X_930X book.indb 21 11/23/2015 4:04:23 PM

规格

项目 \ 型号			LC–70XU830X	LC–80XU930X
屏幕尺寸			177 cm	204 cm
解像度			8,294,400 像素（3840 × 2160）	
视频彩色制式			PAL / SECAM / NTSC 3.58 / NTSC 4.43 / PAL 60	
电视功能	电视标准	模拟	PAL : B/G, D/K, I　SECAM: B/G, D/K, K/K1,　NTSC : M	
		数字	DVB – T / DVB–T2	
	接收频道	VHF / UHF	44.25 — 863.25 MHz	
		有线电视	S1—S41 频道（包括超频段）	
	电视调谐系统		自动预设 99 个频道	
	立体声 / 双语		丽音（NICAM）：B/G, I, D/K　A2 立体声 ： B/G　MTS : M	
音频放大器			10 W × 2，15 W × 1 (低音扬声器)	
端子	ANT（天线输入）		UHF/VHF 75 Ω Din 型	
	RS–232C		D–Sub 9 针凸型插头座	
	INPUT 1（输入 1）（ARC） HDMI		HDMI（HDMI 输入），ARC	
	INPUT 2（输入 2）（MHL） HDMI		HDMI（HDMI 输入），MHL	
	INPUT 3（输入3）HDMI		HDMI（HDMI 输入），音频输入	
	INPUT 4（输入4）HDMI		HDMI（HDMI 输入）	
	INPUT 5（输入 5）		音频输入，视频输入，色差输入	
	USB 1		USB	
	USB 2		USB	
	USB 3 (HDD)（硬盘驱动器）		USB	
	USB		USB 接口 B 型（非客户使用）	
	SD/SDHC		SD/SDHC 内存卡*1	
	ETHERNET（以太网）(10/100 BASE–T)		网络插座	
	AUDIO IN (HDMI 3)（音频输入（HDMI 3）		直径 3.5 mm 插孔（音频输入）	
	DIGITAL AUDIO OUTPUT（数字音频输出）		光纤 S/PDIF 数字音频输出	
	输出		直径 3.5 mm 插孔（音频输出）	
	C.I.（通用接口）		EN50221, R206001, CI 规格	
屏幕显示的语言			英式英文/美式英文/简体中文/阿拉伯文/法文/葡萄牙文/俄罗斯文/波斯文/泰文/越南文/印尼文	
电源要求			交流 110 — 240 V, 50/60 Hz	
功率消耗			359 W（0.4 W 备用状态）	454 W（0.4 W 备用状态）
尺寸	不包括支座		1564（宽）× 910（高）× 91（深）mm	1809（宽）× 1049（高）× 106（深）mm
	包括支座		1564（宽）× 989（高）× 361（深）mm	1809（宽）× 1139（高）× 428（深）mm
重量不包括支座（包括支座）			39 kg（41.5 kg）	56 kg（59 kg）
工作温度			0°C 至 +40°C	

*1 如果插入 SD/SDHC（6 级或更高）以外的其他卡，将无法工作。

- 作为不断改进产品性能的方针之一，SHARP 公司保留为改进产品而改变设计与规格不需事先通知的权利。所示之性能规格指标，为生产本机之相应的标称值。对于具体的每一台机器，其指标可能会多少偏离一些对应的标称值。
- 规格会因选择的国家而异。

警告

- 安装液晶彩色电视机需要特别的技能，只有合资格的服务人员才能够安装。用户不可自己进行这项工作。对于不正确的安装，或是由于安装引起的事故或伤害，SHARP 不承担任何责任。
- 在开始操作之前，请先仔细阅读随同托架提供的使用说明书。

Initial Setup_XU830X_930X book.indb 22　11/23/2015 4:04:24 PM

Pelanggan SHARP Yang Terhormat

Terima kasih Anda telah membeli produk LCD TV berwarna SHARP. Untuk menjamin/memastikan keamanan serta pemakaian produk tanpa masalah, silahkan membaca Petunjuk Penting Pemakaian Yang Aman, dengan hati-hati sebelum memakai produk ini.

Petunjuk Penting Pemakaian Yang Aman [INDONESIA (ID)]

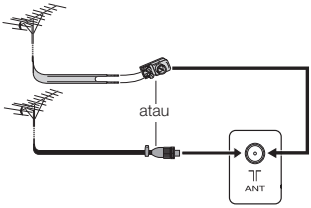
- Alas dudukan harus dipasang untuk mencegah TV agar tidak jatuh dan menyebabkan cedera.
- Membersihkan Produk — Cabut kabel listrik dari soket listrik sebelum membersihkan produk. Gunakan kain lembab lembut untuk membersihkan TV. Jangan gunakan cairan pembersih, pembersih aerosol atau kain yang mengandung bahan kimia untuk membersihkannya, seperti bahan yang dapat merusak produk ini.
- Air dan lembap — Jangan menggunakan produk di dekat air, seperti bak mandi, wastafel, tempat cuci piring/pakaian, kolam renang, dan tempat yang mengandungi air lainnya.
- Jangan meletakkan vas atau wadah yang diisi air lainnya pada produk ini.
  Air tersebut akan tumpah ke dalam produk ini dan dapat menyebabkan kebakaran atau sengatan listrik.
- Letak — Jangan meletakkan produk diatas meja beroda, dudukan, tripod, atau meja yang tidak stabil. Dengan melakukan hal itu dapat menyebabkan produk untuk jatuh, sehingga mengakibatkan cidera serius bagi pemilik, dan juga merusak produk. Gunakan hanya meja, dudukan, tripod, siku-siku yang dianjurkan oleh pihak produsen atau yang dijual bersama produk ini. Sewaktu menempelkan produk pada dinding, ikuti petunjuk yang diberikan oleh pihak produsen. Gunakan hanya perangkat pemasangan yang dianjurkan oleh pihak produsen.
- Ketika hendak memindahkan produk dari tempat beroda, harus dipindahkan dengan sangat hati-hati. Berhenti mendadak, tenaga berlebihan dan permukaan lantai yang tidak sama dapat menyebabkan produk terjatuh.
- Ventilasi — Lubang angin dan lubang lainnya dalam kabinet dirancang untuk aliran udara. Jangan menutup dan menyumbat lubang-lubang ini, karena lubang ventilasi yang tidak cukup dapat menyebabkan panas yang berlebihan dan/atau memperpendek umur produk. Jangan meletakkan produk diatas tempat tidur, sofa, karpet atau permukaan lain yang serupa, karena akan dapat terhambatnya lubang ventilasi. Produk ini tidak dirancang untuk pemasangan permanen. Jangan meletakkan produk pada tempat yang tertutup seperti rak buku, atau rak, kecuali disediakan ventilasi yang memadai atau mengikuti petunjuk oleh pembuatnya.
- Panel LCD yang digunakan dalam produk ini dibuat dari kaca. Oleh karena itu, dapat pecah jika produk tersebut terbentur keras atau terkena benda tajam. Jika panel LCD pecah, hati-hati agar tidak terluka oleh pecahan kaca.
- Sumber-sumber panas — Jauhkan produk dari sumber-sumber panas seperti radiator, pemanas, kompor, dan produk pembangkit panas lainnya (termasuk amplifier).
- Untuk mencegah kebakaran, jangan meletakkan segala tipe lilin atau api terbuka yang menyala diatas LCD.
- Untuk mencegah kebakaran atau sengatan listrik, jangan meletakkan kabel listrik dibawah TV atau benda berat lainnya.
- Jangan meletakkan benda berat diatas produk ini atau mendudukinya. Dengan melakukan hal ini dapat menyebabkan cidera, jika produk ini terjatuh dan terbalik. Jauhkan produk ini dari anak-anak dan binatang peliharaan.
- Panel LCD merupakan produk berteknologi tinggi yang memiliki 8.294.400 transistor film tipis, yang dapat memberikan Anda gambar detail yang jelas.
  Terkadang muncul sedikit piksel tidak aktif seperti titik tetap berwarna biru, hijau, atau merah karena banyaknya jumlah piksel.
  Hal ini terdapat pada spesifikasi produk dan bukan merupakan cacat kerusakan.
- **Tindakan kewaspadaan ketika mengangkut TV**
  Ketika mengangkut TV, jangan sekali-kali membawanya dengan memegang atau menekan layar. Pastikan bahwa TV selalu diangkut oleh dua orang (LC-80XU930X: tiga orang) yang memegangnya dengan dua tangan – satu tangan di masing-masing bagian samping TV.
- Jangan menampilkan gambar diam terlalu lama, karena bisa menimbulkan gambar bekas yang tidak hilang.
- Pasang produk pada tempat di mana kabel AC dapat dicabut dengan mudah dari stop-kontak AC, atau dari terminal INPUT AC di belakang produk.
- Jika televisi tidak diletakkan pada tempat yang stabil, ini bisa berbahaya karena televisi bisa jatuh. Banyak cedera, khususnya pada anak-anak, dapat dihindari dengan mengambil tindakan pencegahan seperti:
  - Menggunakan kabinet atau dudukan yang direkomendasikan oleh produsen televisi ini.
  - Hanya menggunakan mebel yang dapat menopang televisi dengan aman.
  - Memastikan televisi tidak terletak di atas tepi mebel.
  - Tidak meletakkan televisi di atas mebel yang tinggi (misalnya, lemari atau rak buku) tanpa menambatkan mebel dan televisi ke dudukan yang kuat.
  - Tidak meletakkan televisi di atas pakaian atau bahan lain yang disisipkan di antara televisi dan mebel penopang.
  - Mengajarkan anak-anak tentang bahayanya memanjat mebel untuk meraih televisi atau kontrolnya.
- Jangan memasang TV di tempat yang akan dapat terkena tetesan air, misalnya di bawah unit penyejuk udara atau di dekat alat pelembab udara.
  - Tetesan air yang jatuh di atas TV dan masuk ke dalamnya dapat menyebabkan kebakaran, kejutan listrik, atau kerusakan.
  - Sebaiknya Anda memasang TV dengan jarak minimal 1 m dari saluran keluar unit penyejuk udara.

ID

Pemasangan awal

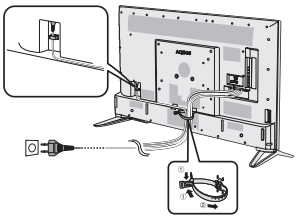
Ikuti langkah di bawah ini satu per satu ketika menggunakan TV untuk pertama kalinya.

❶ Sambungkan kabel antena ke terminal antena.



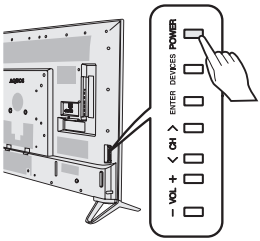
❷ Jika perlu, masukkan kartu CA ke dalam slot CI untuk menonton siaran acak.

❸ Tancapkan kabel AC ke stopkontak AC.



- Letakkan TV dekat dengan stop-kontak AC, dan jagalah colokan kabel daya dalam jangkauan.
- Bentuk produk bervariasi di beberapa negara.

❹ Tekan **POWER** pada TV.



❺ Jalankan pemasangan awal otomatis.

- Ikuti panduan pada layar TV untuk menyetel pengaturan berikut.

■ **Pengaturan bahasa**

■ **Pengaturan Rumah/ Toko**

■ **Pengaturan negara**

■ **Pengaturan pencarian saluran**

- Pencarian digital
  – Terestrial
- Pencarian Analog

⬇

Mulai mencari saluran

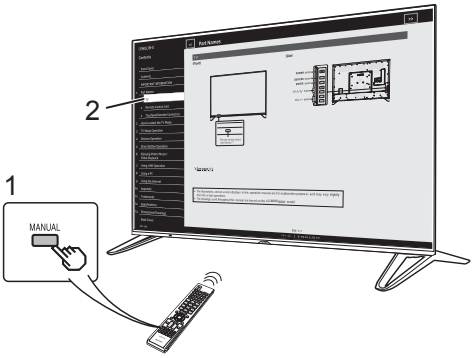
Melihat Manual Elektronik

Melihat Manual Pengoperasian Bawaan

Tekan **MANUAL** pada unit remote control untuk menampilkan informasi pengoperasian pada layar. Untuk mencari item dari daftar isi, dan mencari istilah tertentu serta menemukan informasi pemecahan masalah, tekan **MANUAL** ketika menonton TV lalu pilih item yang sesuai dari halaman penutup yang muncul.

1 Tekan **MANUAL** ketika menonton TV. Ini akan menampilkan layar manual pengoperasian bawaan.

2 Apabila Anda memilih konten, halamannya akan ditampilkan.



Lampiran

Pemecahan Masalah

Masalah yang digambarkan di bawah tidak selalu disebabkan oleh kegagalan fungsi. Periksa kembali TV sebelum melakukan tindakan perbaikan.

Masalah	Kemungkinan Solusi
• Tidak ada daya.	• Periksa apakah Anda telah menekan **POWER** pada remote kontrol. • Apakah kabel AC terhubung? • Apakah daya telah dinyalakan?
• Unit remote kontrol tidak dioperasikan.	• Apakah baterai dimasukkan dengan polaritas (+, –) sesuai?
• Tidak ada gambar.	• Apakah sambungan ke komponen lain benar?
• Tidak ada suara.	• Apakah sambungan ke komponen lain benar?

MENGHAPUS NOMOR RAHASIA

Jika Anda lupa nomor rahasia, setel ulang nomor rahasia ke nilai default menggunakan prosedur berikut.

1 Dari layar penuh Penyiapan TV pilih “Umum” > “Lanjut” > “No Rahasia.” > “Mengatur No. Rahasia” untuk menampilkan layar input nomor rahasia.

2 Tekan dan tahan **CH** ⋀ dan **VOL** + secara bersamaan di TV hingga pesan muncul pada layar.

CATATAN

• Sebagai tindakan pencegahan, buat catatan tentang nomor rahasia dan simpan di tempat yang aman

Nomor rahasia adalah | | | | | .

Apabila Anda sudah mengatur “Kunci Kontrol RC” pada menu “Mengunci Operasi”

• Untuk membuka kunci tombol pada remote control menggunakan panel kontrol TV:

① Tekan **DEVICES** untuk menampilkan layar penuh Perangkat.
② Tekan **CH**⋀ dan **VOL+/–** untuk memilih Penyiapan TV, lalu tekan ●**(ENTER)**.
③ Tekan **VOL+/–** untuk memilih “Umum”.
④ Tekan **CH**⋀/⋁ untuk memilih “Lanjut”, lalu tekan ●**(ENTER)**.
⑤ Tekan **CH**⋀/⋁ untuk memilih “Mengunci Operasi”, lalu tekan ●**(ENTER)**.
⑥ Tekan **CH**⋀/⋁ untuk memilih “Tidak Aktif”, lalu tekan ●**(ENTER)**.

Initial Setup_XU830X_930X book.indb 25 11/23/2015 4:04:26 PM

Spesifikasi

Item / Model			LC-70XU830X	LC-80XU930X
Ukuran layar			177 cm	204 cm
Resolusi			8.294.400 piksel (3840 × 2160)	
Sistem warna video			PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60	
Fungsi TV	TV-standard	Analog	PAL: B/G, D/K, I SECAM: B/G, D/K, K/K[1] NTSC: M	
		Digital	DVB-T / DVB-T2	
	Penerimaan saluran	VHF/UHF	44,25—863,25 MHz	
		CATV	S1—S41 ch (termasuk Hyperband)	
	Sistem penalaan TV		Prasetel Otomatis 99 saluran	
	STEREO/BILINGUAL		NICAM: B/G, I, D/K A2 stereo: B/G MTS: M	
Amplifier audio			10 W × 2, 15 W × 1 (Woofer)	
Terminal	Antena input		Tipe UHF/VHF 75 Ω DIN	
	RS-232C		Konektor D-Sub jantan 9 pin	
	INPUT 1 (ARC) HDMI		HDMI (Input HDMI), ARC	
	INPUT 2 (MHL) HDMI		HDMI (Input HDMI), MHL	
	INPUT 3 HDMI		HDMI (Input HDMI), AUDIO in	
	INPUT 4 HDMI		HDMI (Input HDMI)	
	INPUT 5		AUDIO in, VIDEO in, COMPONENT in	
	USB 1		USB	
	USB 2		USB	
	USB 3 (HDD)		USB	
	USB		Konektor USB tipe B (Bukan untuk pelanggan)	
	SD/SDHC		Kartu memori SD/SDHC*[1]	
	ETHERNET (10/100 BASE-T)		Konektor jaringan	
	AUDIO IN (HDMI 3)		Jack ϕ 3,5 mm (input audio)	
	DIGITAL AUDIO OUTPUT		Output audio digital optik S/PDIF	
	OUTPUT		Jack ϕ 3,5 mm (output audio)	
	C.I. (Antarmuka Umum)		EN50221, R206001, Spesifikasi CI	
Bahasa pada layar			Bahasa Inggris (UK)/ Bahasa Inggris (AS)/Bahasa Cina Sederhana/Arab/ Prancis/Portugis/Rusia/Persia/Thailand/Vietnam/Bahasa Indonesia	
Kebutuhan daya			AC 110 — 240 V, 50/60 Hz	
Konsumsi daya			359 W (0,4 W Siaga)	454 W (0,4 W Siaga)
Ukuran	tanpa dudukan		1564 (P) × 910 (T) × 91 (L) mm	1809 (P) × 1049 (T) × 106 (L) mm
	dengan dudukan		1564 (P) × 989 (T) × 361 (L) mm	1809 (P) × 1139 (T) × 428 (L) mm
Berat tanpa dudukan (dengan dudukan)			39 kg (41,5 kg)	56 kg (59 kg)
Suhu Pengoperasian			0°C sampai +40°C	

*1 Jika Anda memasukkan kartu selain SD/SDHC (kelas 6 atau yang lebih tinggi), kartu itu tidak akan berfungsi.

- Sebagai bagian dari kebijakan untuk pengembangan berkelanjutan, SHARP berhak untuk membuat perubahan rancangan dan spesifikasi pengembangan produk tanpa pemberitahuan terlebih dahulu. Spesifikasi kinerja yang ditunjukkan unit-unit produksi adalah nilai-nilai nominal dari unit produksi. Ada beberapa perbedaan dari nilai-nilai tersebut untuk setiap unitnya.
- Spesifikasi mungkin berbeda tergantung negara yang dipilih.

PERHATIAN

- Memasang TV LCD membutuhkan keahlian khusus dan seharusnya hanya dilakukan oleh petugas yang berkualifikasi. Jangan sekalipun mencoba memasang sendiri. SHARP tidak bertanggung jawab atas pemasangan yang tidak tepat atau pemasangan yang mengakibatkan cidera atau kecelakaan serius.
- Bacalah dengan hati-hati petunjuk yang berkaitan dengan braket sebelum memulai memasangnya.

Initial Setup_XU830X_930X book.indb 26 11/23/2015 4:04:26 PM

เรียน ผู้มีอุปการคุณที่สนับสนุนผลิตภัณฑ์ของชาร์ป

ขอขอบคุณที่ท่านเลือกซื้อผลิตภัณฑ์ โทรทัศน์สีจอแอลซีดีของชาร์ป เพื่อการใช้งานที่ปลอดภัย และปราศจากปัญหาตลอดอายุการใช้งาน โปรดอ่านข้อควรระวังที่สำคัญเพื่อความปลอดภัยให้ละเอียดก่อนใช้งานผลิตภัณฑ์นี้

ข้อควรระวังที่สำคัญเพื่อความปลอดภัย [ภาษาไทย (TH)]

- เพื่อป้องกันไม่ให้เครื่องทีวีล่วงหล่นและทำให้เกิดการบาดเจ็บ ต้องติดตั้งขาตั้งโทรทัศน์ให้แน่นหนา
- การทำความสะอาด — ถอดปลั๊กสายไฟ AC ออกจากเต้ารับก่อนทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ ให้ใช้ผ้านุ่มหมาดทำความสะอาด ผลิตภัณฑ์ ห้ามใช้น้ำยาทำความสะอาด สเปรย์ทำความสะอาด หรือผ้าอาบสารเคมีกับผลิตภัณฑ์ เพราะวัสดุเหล่านี้อาจทำให้ ผลิตภัณฑ์เสียหายได้
- น้ำและความชื้น — ห้ามใช้งานผลิตภัณฑ์ใกล้กับบริเวณที่มีน้ำ เช่น อ่างอาบน้ำ อ่างล้างมือ อ่างล้างจาน อ่างซักผ้า สระว่ายน้ำ และใน ห้องใต้ดินที่เปียกชื้น
- ห้ามวางแจกัน หรือบรรจุภัณฑ์ที่ใส่น้ำไว้บนผลิตภัณฑ์น เนื่องจากน้ำอาจจะหกรดผลิตภัณฑ์ และทำให้เกิดไฟไหม้ หรือไฟฟ้าดูดได
- ขาตั้ง — ห้ามวางผลิตภัณฑ์บนรถเข็น ฐานวาง ขาตั้ง หรือโต๊ะที่ไม่มั่นคง เนื่องจากอาจทำให้ผลิตภัณฑ์ตกหล่น และก่อให้เกิดการบาดเจ็บร้ายแรงต่อบุคคล หรือเกิดความเสียหายต่อผลิตภัณฑ์ ใช้เฉพาะรถเข็น ฐานวาง ขาตั้ง หรือโต๊ะที่ผู้ผลิตผลิตภัณฑ์แนะนำ หรือจำหน่ายมาพร้อมกับผลิตภัณฑ์เท่านั้น เมื่อติดตั้งผลิตภัณฑ์บนผนัง ต้องแน่ใจว่าได้ปฏิบัติตามขั้นตอนการติดตั้งของผู้ผลิตผลิตภัณฑ์ และใช้เฉพาะอุปกรณ์การติดตั้งที่ผู้ผลิตผลิตภัณฑ์แนะนำเท่านั้น
- เมื่อเคลื่อนย้ายผลิตภัณฑ์ ให้วางผลิตภัณฑ์บนรถเข็น และเข็นด้วยความระมัดระวัง การหยุดโดยกะทันหัน ใช้แรงเข็นมากเกินไป และเข็นบนพื้นขรุขระ อาจทำให้ผลิตภัณฑ์หล่นจากรถเข็นได้
- การระบายอากาศ — ช่องระบายอากาศ และช่องเปิดอื่นๆ ของฝาครอบโทรทัศน์ออกแบบมาเพื่อการระบายอากาศ ห้ามคลุมหรือปิดกั้นช่องระบายอากาศและช่องเปิดเหล่านี้เนื่องจากจะทำให้มีการระบายอากาศในตัวผลิตภัณฑ์ไม่ดีพอ และอาจเกิดความร้อนสูง และ/หรือทำให้อายุการใช้งานของผลิตภัณฑ์สั้นลง ห้ามวางผลิตภัณฑ์บนเตียงนอน โซฟา พรม หรือพื้นผิวอื่นๆ ที่มีลักษณะคล้ายคลึงกัน เนื่องจากพื้นผิวดังกล่าวอาจปิดกั้นช่องทางระบายอากาศ ผลิตภัณฑ์นี้ไม่ได้ถูกออกแบบมาเพื่อติดตั้งแบบบิลท์อิน ดังนั้นห้ามวางผลิตภัณฑ์ในพื้นที่ปิด เช่น ตู้ หรือชั้นวางหนังสือ เว้นแต่จะมีการระบายอากาศที่เหมาะสม หรือได้ปฏิบัติตามคำแนะนำในการติดตั้งของผู้ผลิตผลิตภัณฑ์
- จอ LCD ที่ใช้กับผลิตภัณฑ์นี้เป็นแก้ว ดังนั้นอาจแตกได้เมื่อถูกกระแทกอย่างแรง หรือถูกกระแทกด้วยวัตถุมีคม หากจอ LCD แตก โปรดระวังเพื่อไม่ให้ได้รับบาดเจ็บจากเศษแก้วที่แตก
- แหล่งความร้อน — วางผลิตภัณฑ์ให้ห่างจากแหล่งความร้อน เช่น หม้อน้ำ เครื่องทำความร้อน เตาอบ และอุปกรณ์สร้างความร้อนอื่นๆ (รวมถึงเครื่องขยายเสียงด้วย)
- เพื่อป้องกันการเกิดไฟไหม้ ห้ามวางเทียน หรือวัตถุใดๆ ที่มีประกายไฟไว้ด้านบนหรือใกล้กับผลิตภัณฑ
- เพื่อป้องกันการเกิดไฟไหม้ หรืออันตรายจากไฟฟ้าดูด ห้ามวางเครื่องทีวี หรือสิ่งของอื่นๆ ที่มีน้ำหนักมากกดทับสายไฟ AC
- ห้ามวางวัตถุที่มีน้ำหนักมากบนผลิตภัณฑ์นี้ เนื่องจากอาจเกิดการบาดเจ็บขึ้นหากผลิตภัณฑ์พลิกคว่ำ โปรดใช้ความระมัดระวังเป็น พิเศษเมื่อมีเด็ก หรือสัตว์เลี้ยงอยู่ใกล
- จอ LCD ใช้เทคโนโลยีขั้นสูงด้วยความละเอียด 8,294,400 พิกเซล เพื่อให้ภาพที่มีรายละเอียดคมชัด ด้วยจำนวนพิกเซลจำนวนมากนี้ บางครั้งอาจมีจุดพิกเซลจำนวนเล็กน้อยบางจุดที่ไม่ทำงานปรากฏอยู่บนหน้าจอเป็นจุดสีน้ำเงิน เขียว หรือแดง ซึ่งไม่ถือว่าเป็นความผิดปกติ
- **ข้อควรระวังเมื่อเคลื่อนย้ายโทรทัศน์**

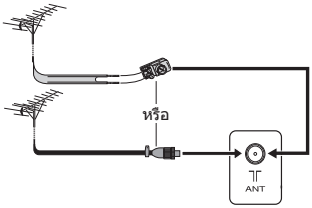
  เมื่อเคลื่อนย้ายทีวี ห้ามยกโดยการกอดเครื่องไว้ เพราะจะเป็นการกดน้ำหนักบนหน้าจอ ให้ยกเครื่องทีวีโดยใช้คนสองคนเท่านั้น (สามคนสำหรับรุ่น LC-80XU930X) และยกด้วยสองมือ – โดยมือแต่ละข้างจับที่แต่ละด้านของทีวี
- ห้ามแสดงภาพนิ่งเป็นเวลานาน เพราะอาจทำให้เกิดเงาภาพหลังแสดงค้างอย
- โปรดติดตั้งผลิตภัณฑ์นี้ไว้ในตำแหน่งที่สามารถถอดสายไฟ AC ออกจากเต้ารับ AC หรือถอดออกจากช่องต่อสายไฟ AC INPUT ด้านหลังผลิตภัณฑ์ได้ง่าย
- หากโทรทัศน์ไม่วางอยู่ในตำแหน่งที่มั่นคงพอ โทรทัศน์อาจหล่นลงมาจนทำให้เกิดอันตรายได้ ท่านสามารถหลีกเลี่ยงอุบัติเหตุต่างๆ โดยเฉพาะที่จะเกิดกับเด็กเล็กได้โดยคำนึงถึงข้อควรระวังต่างๆ เช่น:
  - ใช้ตู้วางโทรทัศน์หรือชั้นวางที่ผู้ผลิตโทรทัศน์แนะนำให้ใช้
  - เลือกใช้เฟอร์นิเจอร์ที่สามารถรองรับโทรทัศน์ได้อย่างปลอดภัยเท่านั้น
  - ต้องให้แน่ใจว่าตัวเครื่องโทรทัศน์ไม่ได้ยื่นออกมาจากขอบ เฟอร์นิเจอร์ที่รองรับอยู่
  - อย่าวางโทรทัศน์ไว้บนเฟอร์นิเจอร์ที่สูง (เช่น ตู้ หรือ ชั้นใส่หนังสือ) โดยไม่ยึดเฟอร์นิเจอร์และโทรทัศน์ไว้กับส่วนรองรับที่มั่นคง
  - อย่าวางโทรทัศน์ไว้บนผ้าหรือวัสดุอื่นๆ ที่วางไว้ระหว่าง ตัวเครื่องโทรทัศน์กับเฟอร์นิเจอร์ที่รองรับอยู่
  - ให้ความรู้แก่เด็กเล็กในเรื่องของอันตรายที่จะเกิดขึ้นจากการปีนป่ายเฟอร์นิเจอร์เพื่อเข้าถึงโทรทัศน์ หรือแผงควบคุม
- ห้ามติดตั้งทีวีในที่ที่อาจมีน้ำหยด เช่นใต้เครื่องปรับอากาศ หรือในบริเวณเครื่องเพิ่มความชื้นในอากาศ
  - น้ำที่หยดลงในทีวีและเข้าไปในทีวีอาจทำให้เกิดไฟไหม้ ไฟช็อต หรือการทำงานขัดข้อง
  - เราแนะนำให้คุณติดตั้งทีวีให้ห่างอย่างน้อย 1 เมตรจากช่องลมของเครื่องปรับอากาศ

TH

การติดตั้งเบื้องต้น

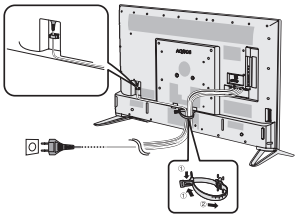
ดำเนินการตามขั้นตอนต่อไปนี้ทีละขั้นตอนเมื่อใช้งานทีวีครั้งแรก บางขั้นตอนอาจไม่จำเป็นต้องดำเนินการ ทั้งนี้ขึ้นกับการติดตั้งทีวีและการเชื่อมต่อของท่าน

❶ เชื่อมต่อสายเสาอากาศเข้ากับช่องต่อเสาอากาศ



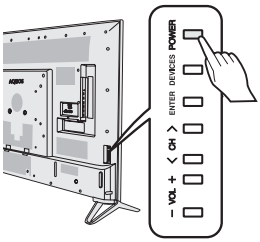
❷ หากจำเป็น ใส่การ์ด CA เข้าไปยังช่องใส่ CI เพื่อดูการถ่ายทอดที่เข้ารหัส

❸ เสียบสายไฟ AC เข้าไปในเต้ารับ AC



- ควรวางโทรทัศน์ไว้ใกล้กับเต้ารับ AC และอยู่ในตำแหน่งที่สามารถเข้าถึงปลั๊กไฟได้ง่าย
- รูปร่างของผลิตภัณฑ์จะแตกต่างกันไปตามประเทศที่วางจำหน่าย

❹ กดปุ่ม **POWER** ที่โทรทัศน์



❺ ให้เรียกคำสั่งการตั้งค่าเริ่มต้นอัตโนมัติ

- ดำเนินการตามคำแนะนำบนหน้าจอทีวีเพื่อตั้งค่าดังต่อไปนี้

■ **การตั้งค่าภาษา**

■ **การตั้งค่าหน้าจอหลัก/บันทึกช่อง**

■ **การตั้งค่าประเทศ**

■ **การตั้งค่าการค้นหาช่อง**

- ค้นหาสัญญาณดิจิตอล
  – ภาคพื้นดิน
- ค้นหาช่องอนาล็อก

⬇

เริ่มต้นการค้นหาช่อง

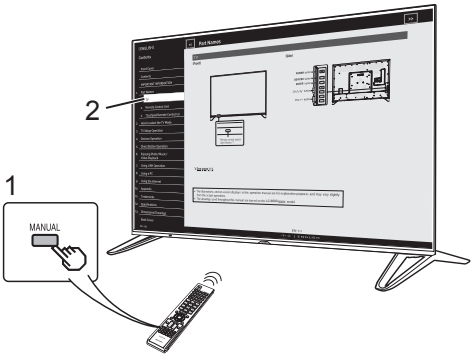
ดูคู่มืออิเล็กทรอนิกส์

ดูคู่มือการใช้งานภายในเครื่อง

กดปุ่ม **MANUAL** บนรีโมทคอนโทรเพื่อแสดงข้อมูลการดำเนินการบนหน้าจอ
เพื่อค้นหาหัวข้อจากสารบัญ และเพื่อค้นหาข้อความใดๆ และค้นหาข้อมูลการแก้ไขปัญหา ให้กดปุ่ม **MANUAL** ขณะที่กำลังรับชมทีวี จากนั้นเลือกหัวข้อที่เกี่ยวข้องจากหน้าปกของคู่มือที่ปรากฏขึ้น

1 กดปุ่ม **MANUAL** ขณะที่กำลังรับชมทีวีเพื่อแสดงหน้าจอคู่มือการใช้งานภายในเครื่อง

2 เมื่อท่านเลือกเนื้อหา หน้าเอกสารจะแสดงขึ้น



ภาคผนวก

ปัญหาการใช้งาน

ปัญหาที่อธิบายด้านล่างนี้ไม่ได้เกิดจากการทำงานผิดปกติเสมอไป ให้ตรวจสอบโทรทัศน์ของท่านก่อนที่จะนำโทรทัศน์ไปรับบริการซ่อม

ปัญหา	แนวทางแก้ปัญหาเบื้องต้น
• ไม่มีกำลังไฟเข้า	• ตรวจสอบว่าได้กด **POWER** บนรีโมทคอนโทรลหรือไม่ • ได้ต่อสายไฟ AC หรือไม่? • ได้เปิดสวิตช์ที่เครื่องทีวีหรือไม่?
• รีโมทคอนโทรลไม่ทำงาน	• ใส่แบตเตอรี่กลับขั้ว (+, −) อยู่ใช่หรือไม่?
• ไม่มีภาพ	• การเชื่อมต่อกับส่วนประกอบอื่นถูกต้องหรือไม่?
• ไม่มีเสียง	• การเชื่อมต่อกับส่วนประกอบอื่นถูกต้องหรือไม่?

ล้างเลขรหัสลับ

ถ้าหากท่านลืมเลขรหัสลับ ให้ล้างค่าเลขรหัสลับเป็นค่าเริ่มต้นโดยดำเนินการดังต่อไปนี้

1 จากหน้าจอการตั้งค่าทีวีแบบเต็มหน้าจอ ให้เลือก “ทั่วไป” > “ขั้นสูง” > “รหัสลับ” > “ตั้งรหัสลับ” เพื่อแสดงหน้าจอป้อนหมายเลขรหัสลับ

2 กดปุ่ม **CH** ⋀ และ **VOL** + ที่โทรทัศน์ค้างไว้ จนกว่าจะมีข้อความแสดงขึ้นมาบนหน้าจอ

หมายเหตุ

• เพื่อเป็นมาตรการการป้องกัน ให้จดหมายเลขรหัสลับ และเก็บไว้ในที่ปลอดภัย

หมายเลขรหัสลับคือ

เมื่อคุณตั้งค่า “ล็อกรีโมทคอนโทรล” ในเมนู “การดำเนินการถูกล็อก”

• หากต้องการปลดล็อคปุ่มบนรีโมทคอนโทลโดยใช้แผงควบคุมของทีวี ให้ทำตามขั้นตอนต่อไปนี้

① กดปุ่ม **DEVICES** เพื่อแสดงอุปกรณ์ต่างๆ แบบเต็มหน้าจอ
② กดปุ่ม **CH**⋀ และ **VOL+/–** เพื่อเลือกการตั้งค่าทีวี จากนั้นกด **●(ENTER)**
③ กดปุ่ม **VOL+/–** เพื่อเลือก “ทั่วไป”
④ กดปุ่ม **CH**⋀/⋁ เพื่อเลือก “ขั้นสูง” จากนั้นกด **●(ENTER)**
⑤ กดปุ่ม **CH**⋀/⋁ เพื่อเลือก “การดำเนินการถูกล็อก” จากนั้นกด **●(ENTER)**
⑥ กดปุ่ม **CH**⋀/⋁ เพื่อเลือก “ปิด” จากนั้นกด **●(ENTER)**

Initial Setup_XU830X_930X book.indb 29 11/23/2015 4:04:27 PM

ข้อมูลจำเพาะ

รายการ / รุ่น			LC-70XU830X	LC-80XU930X
ขนาดจอภาพ			177 ซม.	204 ซม.
ความละเอียดของภาพ			8,294,400 พิกเซล (3840 × 2160)	
ระบบรับสัญญาณวิดีโอ			PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60	
ระบบรับ สัญญาณภาพ	TV-Standard	อนาล็อก	PAL: B/G, D/K, I SECAM: B/G, D/K, K/K1 NTSC: M	
		ดิจิตอล	DVB-T / DVB-T2	
	ช่องรับสัญญาณ	VHF/UHF	44.25—863.25 MHz	
		CATV	S1—S41 ch (รวมทั้งไฮเปอร์แบนด)	
	ระบบการตั้งช่อง		ตั้งล่วงหน้าอัตโนมัติ 99 ช่อง	
	ระบบเสียงสเตอริโอ/เสียงสองภาษา		NICAM: B/G, I, D/K A2 สเตอริโอ: B/G MTS: M	
กำลังเสียงสูงสุด			10 W × 2, 15 W × 1 (วูฟเฟอร์)	
ช่องต่อ	ANT (ช่องเสียบสายอากาศ)		UHF/VHF 75 โอห์ม ชนิด DIN	
	RS-232C		ช่องต่อ D-Sub ตัวผู้ แบบ 9 ขา	
	INPUT 1 (ARC) HDMI		HDMI (สัญญาณเข้า HDMI), ARC	
	INPUT 2 (MHL) HDMI		HDMI (สัญญาณเข้า HDMI), MHL	
	INPUT 3 HDMI		HDMI (สัญญาณเข้า HDMI), สัญญาณ AUDIO	
	INPUT 4 HDMI		HDMI (สัญญาณเข้า HDMI)	
	INPUT 5		สัญญาณ AUDIO, สัญญาณ VIDEO, สัญญาณคอมโพเนนต์	
	USB 1		USB	
	USB 2		USB	
	USB 3 (HDD)		USB	
	USB		ตัวเชื่อมต่อ USB ประเภท B (ไม่ใช่สำนรัหใช้งนโคยลูกค้า)	
	SD/SDHC		การ์ดความจำ SD/SDHC*1	
	ETHERNET (10/100 BASE-T)		ช่องต่อเครือข่าย	
	AUDIO IN (HDMI 3)		ช่องเสียบ ϕ 3.5 มม. (อินพุตสัญญาณเสียง)	
	DIGITAL AUDIO OUTPUT		ช่องส่งสัญญาณเสียงออกแบบดิจิตอล Optical S/PDIF	
	OUTPUT		ช่องเสียบ ϕ 3.5 มม. (สัญญาณเสียงออก)	
	C.I. (ส่วนเชื่อมต่อร่วม)		EN50221, R206001, ข้อกำหนด CI	
ระบบภาษา			ภาษาอังกฤษ (สหราชอาณาจักร)/ ภาษาอังกฤษ (สหรัฐอเมริกา)/จีนตัวย่อ/อารบิก/ฝรั่งเศส/โปรตุเกส/รัสเซีย/เปอร์เซีย/ภาษาไทย/เวียดนาม/อินโดนีเซีย	
ขนาดแรงดันไฟฟ้า			AC 110 — 240 V, 50/60 Hz	
อัตราการสิ้นเปลืองไฟฟ้า			359 W (รอการทำงาน 0.4 W)	454 W (รอการทำงาน 0.4 W)
ขนาด	ไม่รวมขาตั้ง		1564 (กว้าง) × 910 (ยาว) × 91 (หนา) มม.	1809 (กว้าง) × 1049 (ยาว) × 106 (หนา) มม.
	รวมขาตั้ง		1564 (กว้าง) × 989 (ยาว) × 361 (หนา) มม.	1809 (กว้าง) × 1139 (ยาว) × 428 (หนา) มม.
น้ำหนัก ไม่รวมขาตั้ง (รวมขาตั้ง)			39 กิโลกรัม (41.5 กิโลกรัม)	56 กิโลกรัม (59 กิโลกรัม)
อุณหภูมิในการใช้งาน			0°C ถึง +40°C	

*1 หากคุณใส่การ์ดอื่นๆ นอกจากการ์ด SD/SDHC (คลาส 6 หรือสูงกว่า) การ์ดจะไม่สามารถทำงานได้

- ตามนโยบายในการพัฒนาที่ต่อเนื่อง ชาร์ป ขอสงวนสิทธิ์ในการออกแบบและเปลี่ยนแปลงข้อมูลจำเพาะบางประการในการปรับปรุงผลิตภัณฑ์โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า ตัวเลขของข้อมูลด้านประสิทธิภาพที่แสดงไว้เป็นค่าพื้นฐานโดยทั่วไปของผลิตภัณฑ์ซึ่งผลิตภัณฑ์แต่ละตัวอาจมีค่าดังกล่าวนี้แตกต่างกัน
- ข้อกำหนดอาจแตกต่างกันออกไป ทั้งนี้ขึ้นกับประเทศที่เลือก

ข้อควรระวัง

- การติดตั้งโทรทัศน์สีจอแอลซีดีควรติดตั้งโดยช่างผู้ชำนาญการที่ได้รับการรับรอง ผู้ใช้ไม่ควรพยายามติดตั้งด้วยตนเองทางบริษัทชาร์ปจะไม่รับผิดชอบต่ออุบัติเหตุหรือการบาดเจ็บที่เกิดจากการติดตั้งที่ไม่เหมาะสม
- โปรดอ่านคู่มือการใช้งานที่มาพร้อมกับชุดอุปกรณ์แขวนก่อนเริ่มทำการติดตั้ง

Initial Setup_XU830X_930X book.indb 30 11/23/2015 4:04:28 PM

Kính gửi khách hàng của SHARP

Cảm ơn các bạn đã mua sản phẩm TV màu LCD của SHARP. Để đảm bảo cho sản phẩm của bạn hoạt động an toàn và không bị hỏng hóc trong nhiều năm, vui lòng đọc kỹ Lưu ý An toàn Quan trọng trước khi sử dụng sản phẩm này.

Lưu ý an toàn quan trọng [TIẾNG VIỆT (VN)]

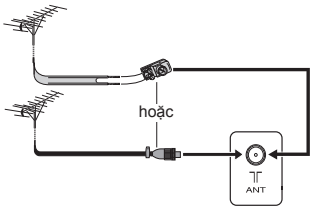
- Phải lắp đế để TV không đổ và gây thương tích.
- Làm sạch — Rút dây AC ra khỏi ổ cắm AC trước khi làm sạch sản phẩm. Sử dụng vải ẩm để làm sạch sản phẩm. Không sử dụng dung dịch lau, dung dịch lau chùi loại phun hoặc vải hóa học để lau chùi thiết bị vì các vật liệu này có thể làm hỏng sản phẩm.
- Nước và hơi ẩm — Không sử dụng sản phẩm gần nước, như chậu tắm, bồn tắm, chậu rửa nhà bếp, chậu giặt, bể bơi và trên nền ẩm.
- Không đặt lọ hoa hoặc bất kỳ bình chứa nước nào trên sản phẩm này.
  Nước có thể tràn ra sản phẩm gây hoả hoạn hoặc điện giật.
- Đế — Không đặt sản phẩm lên xe, đế, giá ba chân hoặc bàn không vững chắc. Làm như vậy có thể khiến sản phẩm bị rơi, gây ra thương tích cá nhân cũng như hư hại sản phẩm. Chỉ sử dụng xe, đế, giá ba chân, giá đỡ hoặc bàn được nhà sản xuất khuyên dùng hoặc được bán cùng sản phẩm. Khi lắp sản phẩm trên tường, hãy chắc chắn thực hiện theo hướng dẫn của nhà sản xuất. Chỉ sử dụng phần cứng lắp đặt được nhà sản xuất khuyên dùng.
- Khi di chuyển sản phẩm được đặt trên xe, phải di chuyển sản phẩm hết sức cẩn thận. Dừng đột ngột, lực quá mạnh và bề mặt sàn không bằng phẳng có thể khiến cho sản phẩm rơi ra khỏi xe.
- Thông gió — Lỗ thông gió và các lỗ khác trong thùng máy được thiết kế để thông gió. Không che phủ hoặc chặn những lỗ thông gió và những lỗ này vì thông gió không đủ có thể gây ra quá nhiệt và/hoặc làm giảm tuổi thọ của sản phẩm. Không đặt sản phẩm trên giường, đi văng, thảm hoặc bề mặt tương tự, vì chúng có thể cản trở các lỗ thông gió. Sản phẩm này không được thiết kế để lắp đặt bên trong; không đặt sản phẩm ở nơi kín như tủ sách hoặc giá, trừ khi có thể thông gió đầy đủ hoặc thực hiện theo hướng dẫn của nhà sản xuất.
- Màn hình LCD sử dụng trong sản phẩm này được làm bằng thuỷ tinh. Vì vậy, nó có thể vỡ khi sản phẩm bị đập mạnh hoặc bằng vật nhọn. Nếu màn hình LCD bị vỡ, cẩn thận không để bị thương do thuỷ tinh vỡ.
- Nguồn nhiệt — Giữ sản phẩm cách xa nguồn nhiệt như bộ tản nhiệt, máy sưởi, bếp lò và các sản phẩm sinh nhiệt khác (bao gồm máy tăng âm).
- Để tránh hoả hoạn, không đặt bất cứ loại nến hoặc ngọn lửa không được che chắn nào bên trên hoặc gần TV.
- Để tránh hoả hoạn hoặc nguy cơ điện giật, không đặt dây điện AC bên dưới TV hoặc các vật nặng khác.
- Không đặt vật nặng trên sản phẩm này hoặc đứng trên sản phẩm. Làm như vậy có thể gây thương tích nếu sản phẩm bị lật úp. Cần hết sức chú ý khi trẻ em và vật nuôi ở gần sản phẩm.
- Màn hình LCD là một sản phẩm công nghệ cao với 8.294.400 pixel, mang lại cho bạn chi tiết hình ảnh đẹp.
  Vì số lượng điểm ảnh rất lớn, đôi khi có thể xuất hiện một số điểm ảnh không hoạt động trên màn hình dưới dạng các điểm cố định màu lục, lam hoặc đỏ.
  Điều này nằm trong thông số kỹ thuật của sản phẩm và không phải là hỏng hóc.
- **Lưu ý khi vận chuyển TV**
  Không thực hiện vận chuyển TV bằng cách nắm giữ hoặc gây áp lực lên màn hình. Luôn bê TV bằng hai người (LC-80XU930X: ba người), giữ TV bằng cả hai tay — mỗi tay ở một bên của TV.
- Không hiển thị hình ảnh tĩnh trong một thời gian dài, vì điều này có thể khiến cho còn dư ảnh trên màn hình.
- Lắp đặt máy tại nơi mà dây nguồn AC có thể dễ dàng rút khỏi ổ cắm, hoặc rút ra khỏi đầu cắm dây AC phía sau máy.
- Nếu tivi không được đặt ở vị trí đủ ổn định, có khả năng gây nguy hiểm do tivi rơi. Nhiều thương tích, đặc biệt đối với trẻ em, có thể phòng tránh được bằng cách thực hiện các biện pháp phòng ngừa đơn giản như:
  - Sử dụng tủ hoặc chân đế được nhà sản xuất tivi khuyên dùng.
  - Chỉ sử dụng đồ nội thất có thể đỡ được tivi một cách an toàn.
  - Đảm bảo rằng tivi không nhô ra khỏi cạnh đồ nội thất đặt tivi.
  - Không đặt tivi lên đồ nội thất cao (ví dụ: tủ ly hoặc tủ sách) mà không bắt chặt cả đồ và tivi vào thiết bị đỡ phù hợp.
  - Không đặt tivi trên vải vóc hoặc vật liệu khác được đặt giữa tivi và đồ nội thất đặt tivi.
  - Dạy cho trẻ em biết về những mối nguy hiểm khi trèo lên đồ nội thất để với tivi hoặc điều khiển tivi.
- Không lắp đặt TV ở vị trí bị nước rỏ giọt như bên dưới máy điều hòa không khí hoặc gần máy hút ẩm.
  - Nước rỏ giọt vào TV và nước vào bên trong TV có thể dẫn đến hỏa hoạn, sốc điện hoặc hư hỏng.
  - Chúng tôi khuyến nghị lắp đặt TV cách cửa ra của máy điều hòa không khí ít nhất 1 m.

VN

Cài đặt ban đầu

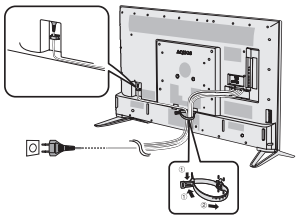
Thực hiện lần lượt các bước dưới đây khi sử dụng TV lần đầu. Một số bước có thể là không cần thiết tùy thuộc vào việc cài đặt và kết nối TV của bạn.

❶ Kết nối cáp ăng-ten với đầu cuối ăng-ten.



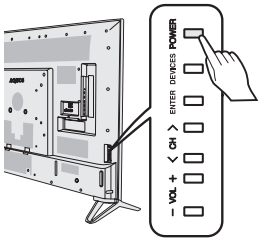
❷ Nếu cần, đưa thẻ CA vào khe CI để xem kênh phát sóng được mã hóa.

❸ Cắm dây điện AC vào ổ cắm AC.



- Đặt TV gần với ổ điện và giữ cho dây nguồn AC trong tầm dây.
- Hình dáng sản phẩm khác nhau ở một số nước.

❹ Nhấn nút **POWER** trên TV.



❺ Chạy cài đặt tự động ban đầu.

- Thực hiện theo hướng dẫn trên màn hình TV để thiết lập các cài đặt sau.

■ **Cài đặt ngôn ngữ**

■ **Cài đặt Nhà riêng/Trưng bà y**

■ **Cài đặt quốc gia**

■ **Cài đặt tìm kiếm kênh**

- Dò kỹ thuật số
  – Truyền hình mặt đất
- Dò tín hiện

Bắt đầu tìm kiếm kênh

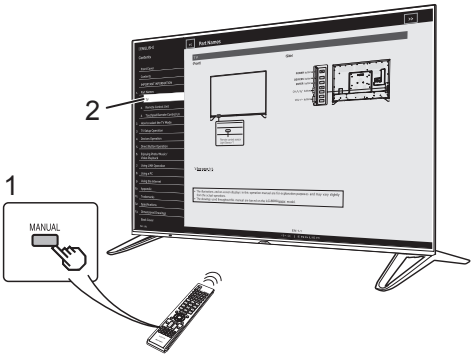
Xem tài liệu hướng dẫn điện tử

Xem Tài liệu hướng dẫn vận hành tích hợp

Nhấn phím **MANUAL** trên bộ điều khiển từ xa để hiển thị thông tin vận hành trên màn hình.
Để tìm kiếm một mục trong bảng nội dung, và tìm kiếm một thuật ngữ cụ thể và tìm thông tin khắc phục sự cố, nhấn phím **MANUAL** khi đang xem TV và sau đó chọn mục có thể áp dụng từ trang bìa của tài liệu hướng dẫn xuất hiện trên màn hình.

1 Nhấn phím **MANUAL** khi đang xem TV.
Thao tác này sẽ hiển thị màn hình tài liệu hướng dẫn vận hành tích hợp.

2 Khi chọn nội dung, trang sẽ được hiển thị.



Phụ lục

Khắc phục sự cố

Các sự cố được mô tả dưới đây không phải luôn luôn do trục trặc gây ra. Hãy kiểm tra lại TV trước khi sửa.

Sự cố	Giải pháp có thể
• Không có nguồn.	• Kiểm tra xem bạn đã bấm nút **POWER** (NGUỒN) trên bộ điều khiển từ xa chưa. • Dây AC (dây nguồn) có bị rút ra không? • Nguồn có được bật không?
• Bộ điều khiển từ xa không hoạt động.	• Pin được lắp đúng với các cực (+, –) chưa?
• Không có hình.	• Kết nối với các thành phần khác đã chính xác chưa?
• Không âm thanh.	• Kết nối với các thành phần khác đã chính xác chưa?

XÓA SỐ BÍ MẬT

Nếu bạn quên số bí mật, đặt lại số bí mật về giá trị mặc định thông qua quy trình sau.

1 Từ màn hình Cài đặt TV toàn màn hình, chọn “Chung” > “Nâng cao” > “Số bí mật” > “Thiết lập số bí mật” để hiển thị màn hình nhập số bí mật.

2 Nhấn và giữ đồng thời cả hai phím **CH** ⋀ và **VOL** + trên TV cho đến khi thông báo xuất hiện trên màn hình.

CHÚ Ý

• Nên thận trọng, hãy ghi lại số bí mật của bạn và giữ tại nơi an toàn.

Số bí mật là | | | | | .

Khi đã thiết lập “Khóa điều chỉnh RC” trên menu “Khóa thao tác”

• Để mở khóa các nút trên điều khiển từ xa bằng cách sử dụng bảng điều khiển trên TV:

① Nhấn phím **DEVICES** để hiển thị màn hình Thiết bị đầy đủ.
② Nhấn phím **CH**⋀ và **VOL+/–** để chọn Cài đặt TV, và sau đó nhấn ●**(ENTER)**.
③ Nhấn phím **VOL+/–** để chọn “Chung”.
④ Nhấn phím **CH**⋀/⋁ để chọn “Nâng cao”, và sau đó nhấn ●**(ENTER)**.
⑤ Nhấn phím **CH**⋀/⋁ để chọn “Khóa thao tác”, và sau đó nhấn ●**(ENTER)**.
⑥ Nhấn phím **CH**⋀/⋁ để chọn “Tắt”, và sau đó nhấn ●**(ENTER)**.

Thông số kỹ thuật

Mục / Kiểu máy			LC-70XU830X	LC-80XU930X
Kích thước màn hình			177 cm	204 cm
Độ phân giải			8.294.400 điểm ảnh (độ phân giải 3840 × 2160)	
Hệ màu video			PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60	
Chức năng TV	Chuẩn TV	Analog	PAL: B/G, D/K, I SECAM: B/G, D/K, K/K[1] NTSC: M	
		Kỹ Thuật Số	DVB-T / DVB-T2	
	Kênh thu	VHF/UHF	44,25—863,25 MHz	
		CATV (TRUYỀN HÌNH CÁP)	Kênh S1 — S41 (bao gồm Truyền hình cáp siêu tần (Hyperband))	
	Hệ thống dò đài		99 kênh được đặt trước tự động	
	STEREO/SONG NGỮ		NICAM: B/G, I, D/K A2 stereo: B/G MTS: M	
Công suất âm thanh			10 W × 2, 15 W × 1 (Loa siêu trầm)	
Các ngõ vào, ra	ANT (Ngõ vào Anten)		UHF/VHF 75 Ω loại Din	
	RS-232C		Đầu nối 9 chân D-Sub	
	INPUT 1 (ARC) HDMI		HDMI (Ngõ vào HDMI), ARC	
	INPUT 2 (MHL) HDMI		HDMI (Ngõ vào HDMI), MHL	
	INPUT 3 HDMI		HDMI (Ngõ vào HDMI), AUDIO vào	
	INPUT 4 HDMI		HDMI (Ngõ vào HDMI)	
	INPUT 5		AUDIO vào, VIDEO vào, COMPONENT vào	
	USB 1		USB	
	USB 2		USB	
	USB 3 (HDD)		USB	
	USB		Kết nối USB loại B (Không dành cho khách hàng)	
	SD/SDHC		Thẻ nhớ SD/SDHC*[1]	
	ETHERNET (10/100 BASE-T)		Đầu nối mạng	
	AUDIO IN (HDMI 3)		Giắc cắm ϕ 3,5 mm (đầu vào âm thanh)	
	DIGITAL AUDIO OUTPUT		Ngõ ra âm thanh số S/PDIF quang	
	OUTPUT		Giắc cắm ϕ 3,5 mm (Ngõ ra âm thanh)	
	C.I. (Giao diện chung)		EN50221, R206001, Thông số CI	
Ngôn ngữ hiển thị			Tiếng Anh (UK)/Tiếng Anh (US)/Tiếng Trung Giản thể/Tiếng Ả Rập/Tiếng Pháp/Tiếng Bồ Đào Nha/Tiếng Nga/Tiếng Ba Tư/Tiếng Thái/Tiếng Việt/Tiếng In-đô-nê-xi-a	
Nguồn điện sử dụng			Điện xoay chiều điện áp 110 — 240 V, tần số 50/60 Hz	
Công suất tiêu thụ			359 W (0,4 ở chế độ chờ)	454 W (0,4 ở chế độ chờ)
Kích Thước	không có đế		1564 (W) × 910 (H) × 91 (D) mm	1809 (W) × 1049 (H) × 106 (D) mm
	có đế		1564 (W) × 989 (H) × 361 (D) mm	1809 (W) × 1139 (H) × 428 (D) mm
Trọng lượng không có đế (có đế)			39 kg (41,5 kg)	56 kg (59 kg)
Nhiệt độ hoạt động			0°C đến +40°C	

*1 Nếu bạn gắn bất kỳ loại thẻ nào ngoài SD/SDHC (cấp 6 hoặc cao hơn), nó sẽ không nhận.

- Với chính sách liên tục cải tiến, SHARP được phép thay đổi thiết kế và thông số kỹ thuật nhằm mục đích cải tiến chất lượng sản phẩm mà không thông báo trước. Các thông số được trình bày là giá trị danh định cho các máy được sản xuất hàng loạt. Có thể có một vài sự thay đổi so với các giá trị đo trên một máy riêng lẻ.
- Thông số kỹ thuật có thể khác tùy thuộc vào quốc gia đã chọn.

CẨN THẬN

- Việc lắp đặt TV Tinh thể Lỏng đòi hỏi kỹ năng đặc biệt chỉ nên được tiến hành bởi nhân viên có chuyên môn. Khách hàng không nên tự mình tìm cách làm việc này. SHARP không chịu trách nhiệm đối với việc lắp đặt sai hoặc lắp đặt dẫn đến tai nạn hoặc chấn thương.
- Hãy đọc kỹ những hướng dẫn đi kèm với giá treo trước khi bắt đầu công việc.

Initial Setup_XU830X_930X book.indb 34 11/23/2015 4:04:29 PM

عزيزي عميل شارب

نشكرك على شرائك تلفزيون شارب الملون ذي شاشة عرض بلّورية سائلة. لضمان السلامة وتشغيل جهازك لسنوات طويلة دون أي متاعب، يُرجى قراءة التنبيهات الاحتياطية الهامة حول السلامة جيدًا قبل استعمال هذا المنتج.

تنبيهات إحتياطية هامة حول السلامة [عربي (AR)]

- يجب تركيب قاعدة الحامل لمنع جهاز التلفاز من السقوط أو التسبب في إصابات.
- التنظيف – إفصل قابس سلك التيار المتردد من مخرج التيار المتردد قبل تنظيف الجهاز. إستعمل قطعة قماش رطبة لتنظيف الجهاز. لا تستعمل منظفات سائلة أو منظفات بخاخة او قماش كيماوي، لان هذه المواد تسبب ضرر للجهاز.
- الماء والبلل – لا تستعمل الجهاز قرب الماء. مثل حوض الاستحمام أو حوض غسيل الوجه أو حوض المطبخ أو حوض غسيل الملابس أو حوض سباحة أو طابق تحت أرضي مبلل.
- لا تقم بوضع أنية زهور او اية قوارير اخرى تحتوي على الماء على هذا الجهاز.
  قد يدخل الماء في الجهاز مسببًا حريق او صدمة كهربائية.
- الحامل – لا تضع الجهاز على عربة أو حامل أو قائم ثلاثي أو طاولة غير مستقرة. وضع الجهاز على قاعدة غير مستقرة يمكن أن يؤدي إلى سقوط الجهاز متسببًا في إصابات شخصية خطيرة وتلف الجهاز. لا تستعمل سوى عربة أو حامل أو قائم ثلاثي أو قاعدة تركيب أو طاولة موصى بها من قبل الصانع أو مباعة مع الجهاز. عند تركيب الجهاز على جدار، تأكد من اتباع تعليمات الصانع. استعمل فقط ادوات التركيب الموصى بها من قبل الصانع.
- عند تغيير موقع الجهاز الموضوع على عربة، يجب تحريكه بحرص شديد. التوقفات المفاجئة والقوة الزائدة وعدم انتظام سطح الأرضية يمكن أن تتسبب في سقوط الجهاز عن العربة.
- التهوية – المنافذ والفتحات الأخرى الموجودة في الهيكل مصممة للتهوية. لا تعمد الى تغطية هذه المنافذة والفتحات أو سدّها لأن التهوية غير الكافية تؤدي إلى تسخين زائد و/أو تقصّر عمر الجهاز. لا تضع الجهاز على سرير أو كنبة أو سجادة أو سطح مماثل لأنها يمكن أن تسدّ فتحات التهوية. هذا الجهاز ليس مصممًا للتركيب داخل بناء الجدار؛ لذا لا تضع الجهاز في مكان مغلق مثل خزانة كتب أو حامل أرفف مغلق إلا إذا تم توفير تهوية مناسبة أو تبعًا لتعليمات الصانع.
- لوحة العرض البلورية السائلة المستخدمة في هذا الجهاز مصنوعة من الزجاج. لذا، من الممكن أن ينكسر إذا تم طرق الجهاز بقوة أو بواسطة أداة حادة. إحرص على عدم إصابتك بجروح من قطع الزجاج المكسور في حالة تعرض لوحة العرض البلورية السائلة للكسر.
- مصادر الحرارة – إحتفظ بالجهاز بعيدًا عن مصادر الحرارة مثل الردايترات المشعة للحرارة والدفايات والمواقد والأجهزة الأخرى المولّدة للحرارة (بما في ذلك المضخمات).
- لتجنّب خطر الحريق، لا تقم بوضع أي نوع من الشموع او الألهبة العارية فوق او بالقرب من جهاز التلفزيون.
- لتجنّب خطر الحريق او الصدمة الكهربائية، لا تقم بوضع سلك التيار المتردد أسفل جهاز التلفزيون او أي بنود ثقيلة أخرى.
- لا تضع أشياء ثقيلة على هذا الجهاز ولا تقف عليه. مثل هذا العمل يمكن أن يسفر عن الإصابة بجروح إذا انقلب الجهاز. احرص بشكل خاص على مقربة من الأطفال والحيوانات المنزلية.
- لوحة العرض البلورية السائلة تنطوي على تقنية متطوّرة جدًا وتتضمن ٠٠٤،٤٩٢،٨ بيكسل. مما يعطيك تفاصيل صورة دقيقة.
  من حين لآخر، يمكن أن تظهر بعض عناصر الصورة (البيكسل) غير الفعالة على الشاشة كنقاط ثابتة زرقاء أو خضراء أو حمراء اللون.
  يقع هذا ضمن مواصفات المنتج لذا لا يشكل خطأً.
- **تنبيهات احتياطية عند نقل التلفزيون**
  عند نقل التلفزيون، لاتحمله مطلقاً بطريقة الإمساك به وإلا هذا يعني الضغط على العارضة. احرص على قيام شخصين بحمل التلفزيون دائمًا (LC-80XU930X: ثلاثة أشخاص) يحملونه كلّ بيديه - مع جعل يد على كل جانب من جوانب التلفزيون.
- لا تعرض صورة ساكنة لمدة زمنية طويلة لأن ذلك يمكن أن يترك آثارًا دائمة على الشاشة.
- قم بتركيب المنتج في مكان يكون سهلاً لفصل سلك التيار المتردد من مأخذ التيار أو من طرف التوصيل AC INPUT الموجود في الجهة الخلفية للمنتج.
- إذا لم يتم وضع التلفزيون في مكان ثابت بما فيه الكفاية، فقد يكون عرضة لخطر السقوط. يمكن تجنب وقوع العديد من الإصابات، وبخاصة للأطفال، من خلال مراعاة بعض الاحتياطات البسيطة مثل:
  - استخدام الهياكل أو الحاملات الموصى بها من قبل الجهة المصنعة للتلفزيون.
  - استخدام الأثاث الذي يمكنه دعم التلفزيون فقط.
  - ضمان ترك مسافة كافية بين التلفزيون وحافة الأثاث الموضوع عليه التلفزيون.
  - عدم وضع التلفزيون على أثاث مرتفع (على سبيل المثال، الدواليب أو المكتبات) بدون تثبيت الأثاث والتلفزيون بالشكل المناسب.
  - عدم وضع أجهزة التلفزيون على قماش أو غيره من المواد التي قد توضع بين التلفزيون والأثاث الموضوع عليه.
  - تعريف الأطفال بأخطار تسلق الأثاث للوصول إلى التلفزيون أو عناصر التحكم به.
- لا تقم بتركيب التلفزيون في مكان معرض لقطرات المياه مثل المكان أسفل وحدة تكييف الهواء أو بالقرب من جهاز ضبط الرطوبة.
  - قد تؤدي قطرات اللتي تسقط على التلفزيون والمياه التي تدخل فيه إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو إلى عطل.
  - نوصي بتركيب التلفزيون على مسافة لا تقل عن ١ م من منفذ تكييف الهواء.

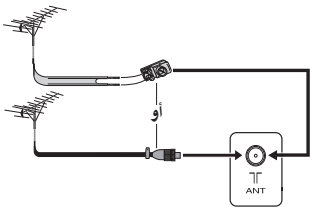
AR

08_Initial Setup_XU830X_930X_AR.indd 35 11/23/2015 2:49:48 PM

التركيب الأولي

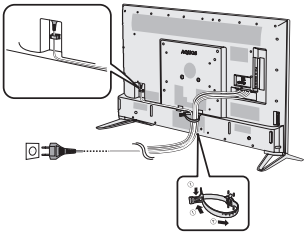
اتبع الخطوات التالية بشكل تدريجي عند استخدام التلفزيون لأول مرة. قد تكون بعض الخطوات غير ضرورية وفقًا لتركيب التلفزيون لديك وتوصيله.

❶ قم بتوصيل كابل هوائي بطرف الهوائي.



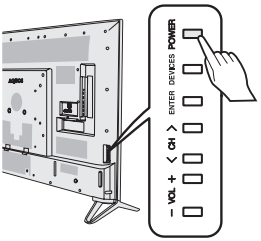
❷ إذا لزم الأمر، أدخل بطاقة CA في فتحة CI لمشاهدة عمليات البث المُجمعة.

❸ صل سلك التيار المتردد إلى مأخذ التيار.



- ضع التلفزيون بالقرب من مأخذ التيار، وحافظ على سهولة الوصول إلى قابس الطاقة.
- يختلف شكل المنتج في بعض البلدان.

❹ ضغط **POWER** على التلفزيون.



❺ قم بإجراء التركيب التلقائي الأولي.

- اتبع الدليل على شاشة التلفزيون لتعيين الإعدادات التالية.

■ تعيين اللغة

■ تعيين الشاشة الرئيسية/ التخزين

■ تعيين الدولة

■ تعيين البحث عن قناة

- البحث الرقمي
  - أرضي
- بحث أنالوغ

بدء البحث عن قنوات

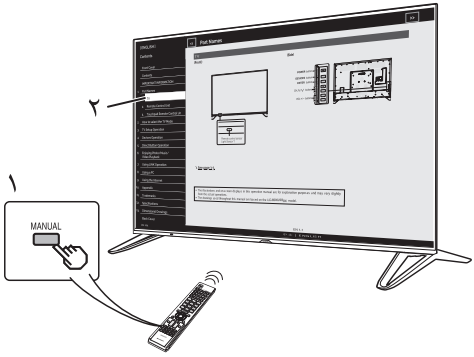
عرض الدليل الإلكتروني

عرض دليل التشغيل المضمن

إضغط الزر **MANUAL** على وحدة التحكم عن بعد لعرض معلومات التشغيل على الشاشة.
للبحث عن عنصر من جدول المحتويات وللبحث عن مصطلح معين وللعثور على معلومات تحرّي الخلل وإصلاحه، إضغط الزر **MANUAL** أثناء مشاهدة التلفزيون، ثم حدد العنصر الملائم من صفحة غلاف الدليل التي تظهر.

١ إضغط الزر **MANUAL** أثناء مشاهدة التلفزيون.
يعرض هذا شاشة دليل التشغيل المضمن.

٢ عند تحديد المحتويات، سيتم عرض صفحتها.



ملحق

تحرّي الخلل وإصلاحه

المشكلات الموضحة أدناه لا تكون دائمًا بسبب وجود خلل. افحص التلفزيون مرة أخرى قبل طلب الصيانة.

المشكلة	الحل المحتمل
• التيار معدوم.	• تحقق مما إذا كنت قد قمت بضغط زر التيار **POWER** في وحدة التحكم عن بعد. • هل سلك التيار المتردد مفصول؟ • هل تم تشغيل التيار؟
• وحدة التحكم عن بعد لا تعمل.	• هل تم إدخال البطاريات بمراعاة الاتجاهات الصحيحة للأقطاب (+ ، −)؟
• لا توجد الصورة.	• هل التوصيل بالمكونات الأخرى صحيح؟
• لا يوجد صوت.	• هل التوصيل بالمكونات الأخرى صحيح؟

مسح الرقم السري

إذا نسيت الرقم السري، فأعد تعيين الرقم السري على القيمة الافتراضية باستخدام الإجراء التالي.

١ من الشاشة الكاملة لإعداد التلفزيون، حدد "عام" > "متقدم" > "رقم سري" > "إعداد الرقم السري" لعرض شاشة إدخال الرقم السري.

٢ اضغط واستمر بضغط كل من ∧ **CH** و+ **VOL** على التلفزيون في آن واحد إلى أن تظهر الرسالة على الشاشة.

ملاحظة

• كإجراء احتياطي، قم بتدوين رقمك السري واحتفظ به في مكان آمن.

الرقم السري هو | | | | | .

عند القيام بضبط "قفل التحكم RC" على القائمة "قفل التشغيل"

• لإلغاء قفل الأزرار بوحدة التحكم من خلال استخدام لوحة التحكم بالتلفزيون:

① اضغط على **DEVICES** لعرض الشاشة الكاملة للأجهزة.
② اضغط على ∧**CH** و–/+**VOL** لتحديد إعداد التلفزيون، ثم اضغط على ●**(ENTER)**.
③ اضغط على –/+**VOL** لتحديد "عام".
④ اضغط على ∨/∧**CH** لتحديد "متقدم"، ثم اضغط على ●**(ENTER)**.
⑤ اضغط على ∨/∧**CH** لتحديد "قفل التشغيل"، ثم اضغط على ●**(ENTER)**.
⑥ اضغط على ∨/∧**CH** لتحديد "إيقاف"، ثم اضغط على ●**(ENTER)**.

المواصفات

البند / الموديل			LC-70XU830X	LC-80XU930X
لوحة عرض بلورية سائلة			١٧٧ سم	٢٠٤ سم
تحليل			٨,٢٩٤,٤٠٠ بيكسل (٣٨٤٠ × ٢١٦٠)	
نظام ألوان الفيديو			PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60	
وظيفة التلفزيون	النظام القياسي للتلفزيون	انالوج	PAL: B/G, D/K, I SECAM: B/G, D/K, K/K[1] NTSC: M	
		ديجيتال	DVB-T / DVB-T2	
	القنوات المستلمة	VHF/UHF	٤٤,٢٥ - ٨٦٣,٢٥ ميغاهرتز	
		CATV (تلفزيون سلكي)	S1–S41 (يتضمن حزمة هايبر)	
	نظام موالفة البث التلفزيوني		تهيئة مسبقة تلقائية ٩٩ قناة, تسمية تلقائية, فرز تلقائي	
	الستيريو/ثنائي اللغة		نظام NICAM: B/G, I, D/K ستيريو A2: B/G MTS: M	
مضخم الصوت			١٠ واط × ٢, ١٥ واط × ١ (مضخم الصوت)	
اطراف التوصيل	ANT (دخل الهوائي)		موجة VHF/UHF ٧٥ أوم طراز Din	
	RS-232C		موصل ذكري 9 دبابيس D-فرعي	
	HDMI (INPUT 1 (ARC		HDMI (دخل HDMI), ARC	
	HDMI (INPUT 2 (MHL		HDMI (دخل HDMI), MHL	
	HDMI INPUT 3		HDMI (دخل HDMI), دخل صوت	
	HDMI INPUT 4		HDMI (دخل HDMI)	
	INPUT 5		دخل صوت أو دخل فيديو أو دخل مكون	
	USB 1		USB	
	USB 2		USB	
	USB 3 (HDD)		USB	
	USB		موصل USB من النوع B (غير مخصص للعملاء)	
	SD/SDHC		بطاقة ذاكرة SD/SDHC*[1]	
	ETHERNET (10/100 BASE-T)		موصل الشبكة	
	AUDIO IN (HDMI 3)		مقبس صغير قطر ٣,٥ مم (الإدخال الصوتي)	
	DIGITAL AUDIO OUTPUT		خرج صوت رقمي PDIF/S بصري	
	OUTPUT		مقبس صغير قطر ٣,٥ مم (خرج الصوت)	
	C.I. (الواجهة المشتركة)		EN٥٠٢٢١, R٢٠٦٠٠١, CI مواصفات	
لغة OSD			الإنجليزية (UK)/الإنجليزية (US)/الصينية المبسطة/العربية/فرنسا/البرتغال/الروسية/ فارسي/التايلاندية/الفينتامية/الإندونيسية	
متطلبات القدرة الكهربائية			تيار متردد ١١٠-٢٤٠ فولت, ٥٠/٦٠ هرتز	
إستهلاك الطاقة			٣٥٩ واط (٠,٤ واط في وضع الانتظار)	٤٥٤ واط (٠,٤ واط في وضع الانتظار)
الأبعاد	بدون الحامل		١٥٦٤ (عرض) × ٩١٠ (ارتفاع) × ٩١ (عمق) مم	١٨٠٩ (عرض) × ١٠٤٩ (ارتفاع) × ١٠٦ (عمق) مم
	مع الحامل		١٥٦٤ (عرض) × ٩٨٩ (ارتفاع) × ٣٦١ (عمق) مم	١٨٠٩ (عرض) × ١١٣٩ (ارتفاع) × ٤٢٨ (عمق) مم
الوزن بدون الحامل (مع الحامل)			٣٩ كجم (٤١,٥ كجم)	٥٦ كجم (٥٩ كجم)
درجات حرارة التشغيل			من ٠ إلى ٤٠ درجة مئوية	

*[1] إذا أدخلت أية بطاقة غير SD/SDHC (الفئة 6 أو أعلى), فلن تعمل.

- كجزء من سياستها المتمثلة في التحسين المستمر, تحتفظ SHARP شارب بحقها في إجراء أي تغييرات في التصميم والمواصفات من أجل تحسين المُنتج دون إشعار مسبق. قيم مواصفات الأداء المبينة ليست قيمًا إسمية للأجهزة المنتجة للمستهلك. قد تكون هناك بعض الفروق عن تلك القيم في الأجهزة الفردية.
- قد تختلف المواصفات بناء على الدولة المحددة.

إتنبيه

- تركيب التلفزيون ذو شاشة الكريستال السائلة يتطلب مهارة خاصة والتي يجب ان يقوم بها فني خدمة مؤهل فقط. يجب ان لا يقوم العملاء بأداء العمل بنفسهم. لا تتحمل شارب SHARP اية مسؤولية للتركيب الغير الصحيح او التركيب الذي ينتج عنه حادث او اصابة.
- توخى الحرص عند قراءة التعليمات المرفقة مع الركيزة قبل البدء بالعمل.

Уважаемый покупатель продукции SHARP

Благодарим Вас за приобретение цветного телевизора с жидкокристаллическим дисплеем SHARP. Для обеспечения безопасности и многих лет бесперебойной эксплуатации Вашего изделия, пожалуйста, перед началом его использования внимательно прочтите пункт Важные меры предосторожности по безопасности.

Важные меры предосторожности по безопасности [РУССКНЙ (RU)]

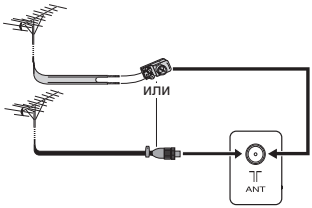
- Во избежание падения телевизора и получения травм, он должен устанавливаться на подставке.
- Очистка — Перед очисткой изделия отсоедините шнур питания переменного тока от сетевой розетки. Очищайте изделие мягкой влажной тканью. Запрещается использовать для очистки жидкие или аэрозольные чистящие средства и пропитанную химическими средствами ткань, поскольку эти материалы могут повредить изделие.
- Вода и влага — Не используйте изделие вблизи воды, например, рядом с ванной, умывальником, кухонной мойкой, емкостью для стирки, плавательным бассейном и в сыром подвале.
- Не размещайте на данном изделии вазы или другие емкости с водой.
  Вода может пролиться на изделие, что приведет к возгоранию или поражению электрическим током.
- Подставка — Не размещайте изделие на неустойчивой тележке, подставке, треноге или столе. Это может вызвать падение изделия, что приведет к серьезным травмам, а также к его повреждению. Используйте только тележку, подставку, треногу, кронштейн или стол, рекомендуемые производителем или продаваемые вместе с изделием. При установке изделия на стене обязательно следуйте инструкциям производителя. Используйте только монтажные детали, рекомендуемые производителем.
- При перемещении изделия, размещенного на тележке, его следует передвигать с максимальной осторожностью. Внезапные остановки, чрезмерные усилия и неровная поверхность пола могут вызвать падение изделия с тележки.
- Вентиляция — Вентиляционные и другие отверстия в корпусе предназначены для вентиляции. Не закрывайте и не загромождайте данные щели и отверстия, так как недостаточная вентиляция может привести к перегреву и/или сокращению срока эксплуатации изделия. Не размещайте изделие на кровати, диване, ковре и на подобных поверхностях, так как они могут закрыть вентиляционные отверстия. Данное изделие не предназначено для встроенной установки; не размещайте его в закрытом пространстве, таком как книжный шкаф или полка, не обеспечив соответствующую вентиляцию, указанную в инструкциях производителя.
- Панель жидкокристаллического дисплея, используемая в данном изделии, сделана из стекла. Поэтому при сильном ударе или ударе острым объектом она может разбиться. В случае повреждения панели жидкокристаллического дисплея будьте осторожны, чтобы не пораниться осколками стекла.
- Источники тепла — Храните изделие вдали от источников тепла, таких как радиаторы, нагреватели, печи и другие изделия, выделяющие тепло (включая усилители).
- Для предотвращения возгорания никогда не размещайте сверху или снизу телевизора какие-либо свечи или открытый огонь.
- Для предотвращения возгорания или поражения электрическим током запрещается пропускать шнур питания переменного тока под телевизором и другими тяжелыми предметами.
- Запрещается класть на изделие тяжелые предметы или вставать на него. Это может привести к травме, если изделие перевернется. В присутствии детей или домашних животных необходимо соблюдать особую осторожность.
- Панель жидкокристаллического дисплея представляет собой высокотехнологичное изделие с разрешением 8 294 400 пикселей, что обеспечивает высокое качество изображения.
  Из-за большого количества пикселей иногда на экране могут появляться некоторые неактивные пиксели в виде синей, зеленой или красной неподвижной точки.
  Это соответствует техническим характеристикам изделия и не является дефектом.
- **Меры предосторожности при транспортировке телевизора**
  Запрещается переносить телевизор, удерживая его за экран, или иным образом нажимать на экран. Переносить телевизор должны два человека (LC-80XU930X: три человека), удерживая его обеими руками — одной рукой с каждой стороны телевизора.
- Не отображайте неподвижное изображение в течение длительного периода времени, так как это может вызвать появление остаточного изображения.
- Устанавливайте устройство так, чтобы шнур питания переменного тока можно было беспрепятственно отсоединить от сетевой розетки или от гнезда AC INPUT на задней панели телевизора.
- Если телевизор установлен недостаточно устойчиво, это может быть опасно из-за его возможного падения. Можно избежать многих травм, особенно у детей, предприняв такие простые меры предосторожности, как:
  - Использование тумбочек или стоек, рекомендованных производителем телевизора.
  - Использование только такой мебели, которая может служить надежной подставкой для телевизора.
  - Обеспечение, что телевизор не выступает за края мебели, используемой в качестве подставки.
  - Не размещать телевизор на высокой мебели (например, на шкафах или книжных шкафах) без крепления такой мебели и телевизора к соответствующей опоре.
  - Не устанавливать телевизор на ткан, постеленную на служащую подставкой мебель.
  - Объяснить детям опасность попыток забираться на мебель, чтобы дотянуться до телевизора и его органов управления.
- Не устанавливайте телевизор в месте возможного каплеобразования, например, под кондиционером или рядом с увлажнителем.
  - Попадание капель воды на телевизор или внутрь может привести к возгоранию, поражению электрическим током или нарушению его работоспособности.
  - Рекомендуется устанавливать телевизор на расстоянии не менее 1 м от розетки питания кондиционера.

RU

Первоначальная инсталляция

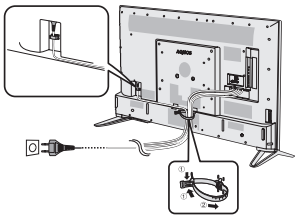
При первом использовании телевизора последовательно выполните приведенные ниже пункты один за другим.
В зависимости от установки и подключения телевизора некоторые пункты могут быть необязательными.

❶ Подсоедините антенный кабель к гнезду антенны.



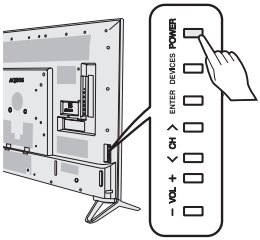
❷ В случае необходимости вставьте CA-карту в слот CI для просмотра закодированных программ.

❸ Вставьте шнур питания в розетку переменного тока.



- Расположите телевизор вблизи сетевой розетки так, чтобы штепсельная вилка была в пределах досягаемости.
- Конфигурация устройств в некоторых странах может отличаться.

❹ Нажмите кнопку **POWER** на телевизоре.



❺ Выполните первоначальную автоинсталляцию.

- Следуйте инструкциям на экране телевизора при выполнении следующих установок.

■ **Установка языка**

■ **Установка Дом/Универмаг**

■ **Установка страны**

■ **Установка поиска канала**

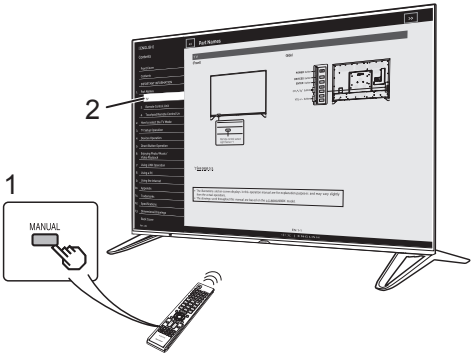
- Поиск цифровых каналов
  – Наземный
- Поиск аналоговых каналов

Начните поиск каналов

Просмотр электронного руководства

Просмотр встроенного руководства по эксплуатации

Нажмите **MANUAL** на пульте дистанционного управления, чтобы открыть на экране информацию по эксплуатации.
Для поиска пункта в содержании, а также для поиска определенного термина или информации об устранении неполадок в процессе просмотра телепередачи нажмите **MANUAL** и затем выберите подходящий пункт с открывшейся обложки руководства.



1 В процессе просмотра телепередачи нажмите **MANUAL**.
При этом отроется встроенное руководство по эксплуатации.

2 При выборе содержания отображается соответствующая страница.

Приложение

Поиск и устранение неисправностей

Нижеуказанные проблемы не всегда вызываются неисправностями. Проверяйте телевизор несколько раз, прежде чем сдавать его в ремонт.

Проблема	Возможное решение
• Не включается питание.	• Проверьте, нажали ли Вы кнопку **POWER** на пульте дистанционного управления. • Не отсоединился ли шнур питания переменного тока? • Включено ли питание?
• Пульт дистанционного управления не работает.	• Установлены ли батарейки с соблюдением полярности (+, –)?
• Нет изображения.	• Правильно ли выполнено подключение к другим компонентам?
• Нет звука.	• Правильно ли выполнено подключение к другим компонентам?

СБРОС СЕКРЕТНОГО НОМЕРА

Если вы забыли секретный номер, выполните сброс секретного номера с установкой значения по умолчанию согласно следующим инструкциям.

1 На полном экране TV Setup выберите “Общие” > “Дополнительный” > “Секретный номер” > “Настр. секретн. ном.”, чтобы открыть экран ввода секретного номера.

2 Нажмите и удерживайте обе кнопки **CH** ⋀ и **VOL** + на телевизоре одновременно до тех пор, пока на экране не появится сообщение.

ПРИМЕЧАНИЕ

• Чтобы вновь установить пароль, запишите ваш секретный номер и держите эту запись в надежном месте.

Секретный номер | | | | | .

Если вы установили “Блокировка управления ПДУ” в меню “Блокировка работы”

• Чтобы разблокировать кнопки на пульте дистанционного управления с помощью панели управления телевизора:

① Нажмите **DEVICES** для отображения Устройств на плный экран.
② Нажмите **CH**⋀ и **VOL+/–** для выбора Настройки телевизора, и затем нажмите ●**(ENTER)**.
③ Нажмите **VOL+/–** для выбора “Общие”.
④ Нажмите **CH**⋀/⋁ для выбора “Дополнительный”, и затем нажмите ●**(ENTER)**.
⑤ Нажмите **CH**⋀/⋁ для выбора “Блокировка работы”, и затем нажмите ●**(ENTER)**.
⑥ Нажмите **CH**⋀/⋁ для выбора “Выкл”, и затем нажмите ●**(ENTER)**.

Технические характеристики

Опция / Модель			LC-70XU830X	LC-80XU930X
Размер экрана			177 см	204 см
Разрешение			8 294 400 пикселей (3840 × 2160)	
Цветовая система видеосигнала			PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60	
ТВ функции	ТВ-Стандарт	Аналоговая	PAL: B/G, D/K, I SECAM: B/G, D/K, K/K1 NTSC: M	
		Цифровая	DVB-T / DVB-T2	
	Принимаемые каналы	VHF/UHF	44,25 – 863,25 МГц	
		CATV	Кан. S1 – S41 (включая Hyperband)	
	Система телевизионной настройки		Автоматическая предварительная установка: 99 каналов	
	СТЕРЕО/ДВУЯЗЫЧНАЯ		NICAM: B/G, I, D/K A2 стерео: B/G MTS: M	
Усилитель звука			10 Вт × 2, 15 W × 1 (низкочастотный динамик)	
Гнезда	ANT (антенный вход)		UHF/VHF 75 Ω Тип Din	
	RS-232C		9-штырьковый штекер D-Sub	
	INPUT 1 (ARC) HDMI		HDMI (вход HDMI), ARC	
	INPUT 2 (MHL) HDMI		HDMI (вход HDMI), MHL	
	INPUT 3 HDMI		HDMI (вход HDMI), АУДИО вход	
	INPUT 4 HDMI		HDMI (вход HDMI)	
	INPUT 5		АУДИО вход, ВИДЕО вход, КОМПОНЕНТНЫЙ вход	
	USB 1		USB	
	USB 2		USB	
	USB 3 (HDD)		USB	
	USB		Разъем USB тип B (Не для потребителей)	
	SD/SDHC		Карточка памяти SD/SDHC*1	
	ETHERNET (10/100 BASE-T)		Сетевой разъём	
	AUDIO IN (HDMI 3)		Гнездо ϕ 3,5 мм (аудиовход)	
	DIGITAL AUDIO OUTPUT		Оптический разъем S/PDIF для Цифровой аудиовыход	
	OUTPUT		Гнездо ϕ 3,5 мм (аудиовыход)	
	C.I. (интерфейс условного доступа)		EN50221, R206001, Спецификации CI	
Язык OSD			Английский (Великобритания)/Английский (США)/Упрощенный Китайский/ Арабский/Французский/ Португальский/Русский/Персидский/Тайский/ Вьетнамский/ Индонезийский	
Требования к пиатанию			110 — 240 В переменного тока, 50/60 Гц	
Потребляемая мощность			359 Вт (0,4 Вт в режиме ожидания)	454 Вт (0,4 Вт в режиме ожидания)
Размеры	без подставки		1564 (Ш) × 910 (В) × 91 (Г) мм	1809 (Ш) × 1049 (В) × 106 (Г) мм
	с подставкой		1564 (Ш) × 989 (В) × 361 (Г) мм	1809 (Ш) × 1139 (В) × 428 (Г) мм
Вес Без подставки (с подставкой)			39 кг (41,5 кг)	56 кг (59 кг)
Рабочая температура			0°C до +40°C	

*1 Если вставить несовместимую карточку SD/SDHC (требуется класс 6 или выше), то она не будет работать.

- В связи с постоянным совершенствованием продукции, фирма SHARP оставляет за собой право внесения изменений в дизайн и технические характеристики без предварительного уведомления. Указанные технические характеристики являются номинальными значениями выпускаемых аппаратов. Характеристики отдельных аппаратов могут несколько отличаться от этих величин.
- В зависимости от выбранной страны, некоторые характеристики могут отличаться от указанных.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Установка телевизоров с жидкокристаллическим дисплеем требует специальных навыков и поэтому должна выполняться только квалифицированным сервисным персоналом. Пользователям не следует выполнять ее самостоятельно. Фирма SHARP не несет ответственности за несоответствующую установку или установку, которая приведет к повреждению изделия или травме человека.
- Перед началом работы необходимо внимательно ознакомиться с инструкциями, входящими в комплект кронштейна.

Құрметті SHARP тұтынушысы

SHARP СКБ түсті теледидарын сатып алғаныңыз үшін рақмет. Өнім қауіпсіздігін және ұзақ ақаусыз пайдалануын қамтамасыз ету үшін, осы өнімді пайдаланбас бұрын маңызды сақтық шараларды мұқият оқыңыз.

Маңызды сақтық шаралар [АҒЫЛШЫН (KZ)]

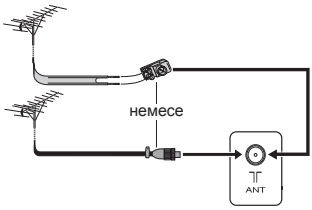
- Теледидардың құлап, жарақаттамауы үшін тұғыр негізін бекіту керек.
- Тазалау — Өнімді тазаламас бұрын, қорек сымын қорек ұяшығынан ажыратыңыз. Өнімді тазалау үшін жұмсақ дымқыл шүберекті пайдаланыңыз. Оны тазалау үшін, сұйық тазартқыштарды, аэрозоль тазартқыштарды немесе химиялық шүберекті пайдаланбаңыз, себебі осындай материалдар өнімді зақымдауы мүмкін.
- Су және ылғалдылық — Өнімді су жанында пайдаланбаңыз, мысалы, ванна, раковина, леген, хауыз және ылғалды еден.
- Осы өнімге ваза немесе басқа су құйылған ыдысты қоймаңыз.
  Өнімге су төгіліп, өрт немесе электр тоғына тартылу қаупі орын алуы мүмкін.
- Тұғыр — Өнімді тұрақсыз арбаға, тұғырға, орындыққа немесе үстелге қоймаңыз. Бұл өнімнің құлауына және зақымды қоса ауыр жарақатқа әкелуі мүмкін. Өндіруші ұсынған немесе өніммен бірге сатылған арбаны, тұғырды, орындықты, қапсырманы немесе үстелді пайдаланыңыз. Өнімді қабырғаға орнатқан кезде өндіруші нұсқауларын орындаңыз. Тек өндіруші ұсынған орнату құралдарын пайдаланыңыз.
- Арбаға қойылған өнімнің орнын ауыстырған кезде оны өте абайлап жылжыту керек. Кенет тоқтату, күштеу және кедір-бұдыр еден өнімнің арбадан түсіп қалуына әкелуі мүмкін.
- Желдету — Желдету ұяшықтары және сыртының басқа саңылаулары желдетуге арналған. Осы желдету ұяшықтарын және саңылауларды жаппаңыз немесе бөгемеңіз, себебі мардымсыз желдету өнімнің тым қызып кетуіне және/немесе пайдалану мерзімін қысқартуы мүмкін. Өнімді төсекке, диванға, паласқа немесе ұқсас бетке қоймаңыз, себебі олар желдету саңылауларын бөгеп тастауы мүмкін. Бұл өнім бекітілген орнату үшін арналмаған; дұрыс желдету болмаса немесе өндіруші нұсқаулары сақталмаса өнімді кітап сөресі сияқты қоршалған орынға қоймаңыз.
- Осы өнімде пайдаланылатын СКБ тақтасы шыныдан жасалған. Сондықтан, өнімді күшпен немесе өткір нәрсемен соққан кезде ол сынып кетуі мүмкін. Егер СКБ тақтасы бұзылса, шыны сынықтарынан абай болыңыз.
- Жылу көздері — Радиатор, жылытқыш, пеш және басқа жылу шығаратын өнімдер (оның ішінде күшейткіштер) сияқты жылу көздерінен өнімді алшақ ұстаңыз.
- Өртті болдырмау үшін, теледидардың үстіне немесе жанына шамды немесе алауды қоймаңыз.
- Өртті немесе тартылу қаупін болдырмау үшін, қорек сымын теледидардың немесе басқа ауыр заттардың астына қоймаңыз.
- Осы өнімге ауыр заттарды қоймаңыз немесе оған тұрмаңыз. Бұл өнім аударылып қалған кезде жарақатқа әкелуі мүмкін. Балалар мен жануарлар жанында сақ болыңыз.
- СКБ тақтасы суреттің нақты егжей-тегжейін беретін 8 294 400 нүктелі өте жоғарғы технология өнімі болып табылады. Нүктелердің көптігіне байланысты кейде тұрақты көк, жасыл немесе қызыл нүкте ретінде бірнеше белсенді емес нүкте бейнебетте пайда болуы мүмкін.
  Бұл өнімнің техникалық сипаттарына кіреді және ақауды білдірмейді.
- **Теледидарды тасымалдаған кездегі сақтық шаралар**
  Теледидарды тасымалдаған кезде оны ұстап немесе бейнебетті баспай тасымаңыз. Теледидарды екі адам (LC-80XU930X үлгісі: үш адам) құрылғының әр жағынан бір қолымен ұстап тасымалдауы тиіс.
- Қатып қалатын суретті ұзақ көрсетпеңіз, себебі кейінгі кескін қалып қалуы мүмкін.
- Өнімді қорек сымы қорек ұяшығынан немесе өнімнің артқы жағындағы қоректің кіріс ұяшығынан оңай ажыратылатын орынға орнатыңыз.
- Егер теледидар жеткілікті түрде тұрақты орында орналаспаған болса, бұл құлауға алып келетін потенциалды түрде қауіпті болуы мүмкін. Көптеген жарақаттанулар, әсіресе балаларға болатын жарақаттанулардың, келесідей қарапайым алдын алу шараларын қолдану арқылы алдын алуға болады:
  - Теледидар өндірушісі арқылы ұсынылған шкафтар немесе астына қойылатын сүйемелдерді пайдалану.
  - Теледидарды қауіпсіз тірей алатын жиһазды ғана пайдалану.
  - Теледидар тіреуші жиһаздың шетінде тұрмауына көз жеткізу.
  - Теледидарды биік жиһазда (мысалы, қабырға шкафтары немесе кітап сөрелері) жиһаз бен теледидар екеуін тиісті тіреуішке бекітпей орналастырмау.
  - Теледидарды матаға немесе теледидар мен тіреуіш жиһаз арасындағы басқа материалдарға қоймау.
  - Теледидар немесе оны басқару элементтеріне ұмтылу үшін жиһаз үстіне шығу қауіптері жайлы балаларға түсіндіру.
- Салқындатқыштың асты не дымқылдаушының жаны сияқты су тамшылайтын орынға ТД орнатпаңыз.
  - ТД-ға су тамшылап, ішіне су кірсе, бұл өртке, электр тогінің соғуына не ақаулықтарға себеп болуы мүмкін.
  - ТД салқындатқыш розеткасынан кемінде 1 м қашыққа орнатуды ұсынамыз.

KZ

Бастапқы орнату

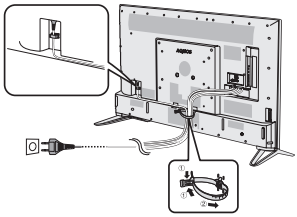
Төмендегі қадамдарды тек теледидарды бірінші рет пайдаланғанда орындаңыз. Теледидарды орнатуға және байланысқа байланысты кейбір қадамдар қажет болмауы мүмкін.

❶ Антенна кабелін антенна ұяшығына қосыңыз.



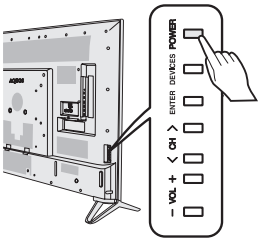
❷ Қажет болса, Кодталған таратуларды қарау үшін CA картасын CI ұясына кірістіріңіз.

❸ Айнымалы ток сымын айнымалы ток розеткасына жалғаңыз.



- ТД-ды айнымалы ток розеткасына жақындатып қойыңыз, қорек сымын жететін болуы тиіс.
- Өнімнің пішіні кейбір елдерде басқаша.

❹ Теледидардағы **POWER** түймешігін басыңыз.



❺ Бастапқы авто орнатуды орындаңыз.

- Келесі параметрлерді орнату үшін теледидар экранындағы нұсқауларды орындаңыз.

■ **Тіл параметрі**

■ **Үй/дүкен параметрі**

■ **Ел параметрі**

■ **Арнаны іздеу параметрі**

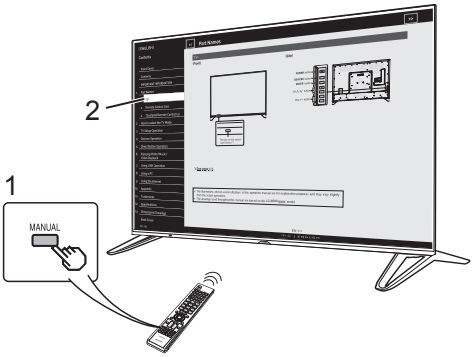
- Digital search
  – Жер
- Analogue search

Арналарды іздеуді бастау

Электрондық нұсқаулықты көру

Кірістірілген пайдалану нұсқаулығын көру

Экранда әрекет туралы ақпаратты көрсету үшін қашықтан басқару құралында **MANUAL** түймесін басыңыз.
Мазмұндағы элементті іздеу үшін және нақты терминді іздеу үшін және ақаулықтарды жою туралы ақпаратты табу үшін теледидар көріп жатқанда **MANUAL** түймесін басыңыз, содан кейін, көрсетілетін нұсқаулықтың мұқаба бетінен тиісті элементті таңдаңыз.



1 Теледидар көріп жатқанда **MANUAL** түймесін басыңыз.
Бұл кірістірілген пайдалану нұсқаулығының экранын көрсетеді.

2 Таңдағанда мазмұнның беті көрсетіледі.

Қосымша

Ақаулықтарды жою

Төменде сипатталған ақаулықтар ақаулы жұмыс істеуге жатпауы мүмкін. Теледидарды қолдау қызметіне жөнелтпес бұрын, тексеріп алыңыз.

Мәселе	Ықтимал шешімі
• Қорек жоқ.	• Қашықтан басқару құрылғысындағы **POWER** басылғанын тексеріңіз. • Қорек сымы ажыратылған ба? • Қорек қосылған ба?
• Қашықтан басқару құрылғысы жұмыс істемейді.	• Батареялар тураланған кереғармен (+, –) салынды ма?
• Сурет жоқ.	• Басқа құрамдастарға байланыс дұрыс па?
• Дыбыс жоқ.	• Басқа құрамдастарға байланыс дұрыс па?

ҚҰПИЯ НӨМІРДІ ТАЗАЛАУ

Құпия нөмірді ұмытсаңыз, келесі процедураны пайдаланып құпия нөмірді әдепкі мәнге ысырыңыз.

1 Құпия нөмірді енгізу экранын көрсету үшін теледидардың толық экранында “General” > “Advanced” > “Secret No.” > “Setting Secret No.” тармағын таңдаңыз.

2 Экранда хабар пайда болғанша дейін ТД-дағы **CH** ⋀ және **VOL** + пернесін кезекпен басып ұстап тұрыңыз.

ЕСКЕРТПЕ

• Сақтық шара ретінде, құпия нөмірді жазып алыңыз және қауіпсіз жерде сақтаңыз.

Құпия нөмір | | | | | .

“RC Control Lock” мәзіріндегі “Operation Lock Out” мәні орнатылған кезде

• Қашықтықтан басқару пультіндегі түймешіктерді ТД басқару тақтасын пайдаланып бұғатынан босату үшін:

① Құрылғының толық экранын көрсету үшін **DEVICES** тармағын басыңыз.
② ТД баптауын таңдау үшін **CH**⋀ және **VOL+/–** басыңыз да, содан кейін ●**(ENTER)** түймесін басыңыз.
③ “General” тармағын таңдау үшін **VOL+/–** басыңыз.
④ “Advanced” тармағын таңдау үшін **CH**⋀/⋁ басыңыз да, содан кейін ●**(ENTER)** түймесін басыңыз.
⑤ “Operation Lock Out” тармағын таңдау үшін **CH**⋀/⋁ басыңыз да, содан кейін ●**(ENTER)** түймесін басыңыз.
⑥ “Off” тармағын таңдау үшін **CH**⋀/⋁ басыңыз да, содан кейін ●**(ENTER)** түймесін басыңыз.

Техникалық сипаттары

Элемент / Моделі			LC-70XU830X	LC-80XU930X
Бейнебет өлшемі			177 см	204 см
Ажыратылымдық			8 294 400 нүкте (3840 × 2160)	
Бейне түс жүйесі			PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60	
ТД функци-ясы	ТД-стандартты	Аналогтық	PAL: B/G, D/K, I SECAM: B/G, D/K, K/K1 NTSC: M	
		Сандық	DVB-T / DVB-T2	
	Арнаны қабылдау	VHF/UHF	44,25—863,25 МГц	
		CATV	S1—S41 ch (гипержолақты қоса)	
	ТД-баптау жүйесі		Автоматты түрде орнатылған 99 арна	
	СТЕРЕО/ЕКІ ТІЛДІ		NICAM: B/G, I, D/K A2 стерео: B/G MTS: M	
Дыбысты күшейткіш			10 Вт × 2, 15 W × 1 (Буфер)	
Ұяшықтар	ANT (Антенна кірісі)		UHF/VHF 75 Ω Din түрі	
	RS-232C		9 қадалы D-ішкі сыртқы ағытпа	
	INPUT 1 (ARC) HDMI		HDMI (HDMI кірісі), ARC	
	INPUT 2 (MHL) HDMI		HDMI (HDMI кірісі), MHL	
	INPUT 3 HDMI		HDMI (HDMI кірісі), AUDIO кірісі	
	INPUT 4 HDMI		HDMI (HDMI кірісі)	
	INPUT 5		AUDIO кірісі, VIDEO кірісі, COMPONENT кірісі	
	USB 1		USB	
	USB 2		USB	
	USB 3 (HDD)		USB	
	USB		USB жалғағышының B түрі (тұтынушыларға арналмаған)	
	SD/SDHC		SD/SDHC жад картасы*1	
	ETHERNET (10/100 BASE-T)		Желі қосқышы	
	AUDIO IN (HDMI 3)		ϕ 3,5 мм ұяшық (аудио кіріс)	
	DIGITAL AUDIO OUTPUT		Оптикалық S/PDIF сандық дыбыс шығуы	
	OUTPUT		ϕ 3,5 мм ұяшық (дыбыс шығысы)	
	C.I. (Жалпы интерфейс)		EN50221, R206001, CI техникалық сипаттамасы	
OSD тілі			Ағылшын (ҚҚ)/ағылшын (АҚШ)/Жеңілдетілген қытай/Араб/Француз/Португал/Орыс/Парсы/Тай/Вьетнам/Индонезия	
Қорек талаптары			AC 110 — 240 В, 50/60 Гц	
Қоректі пайдалану			359 Вт (0,4 Вт күту күйінде)	454 Вт (0,4 Вт күту күйінде)
Өлшемдері	тұғырсыз		1564 (Е) × 910 (Б) × 91 (Т) мм	1809 (Е) × 1049 (Б) × 106 (Т) мм
	тұғырмен		1564 (Е) × 989 (Б) × 361 (Т) мм	1809 (Е) × 1139 (Б) × 428 (Т) мм
Салмағы тұғырсыз (тұғырмен)			39 кг (41,5 кг)	56 кг (59 кг)
Пайдалану температурасы			0°C және +40°C	

*1 Егер SD/SDHC (6 немесе одан жоғары сынып) картасынан басқа картаны салсаңыз, ол жұмыс істемейді.

- Үздіксіз жетілдіру саясатына сәйкес, SHARP компаниясы алдын ала ескертусіз өнімді жетілдіру үшін жасақтама мен техникалық сипаттарына өзгерту енгізу құқығын сақтап қалады. Көрсетілген өнімділіктің техникалық сипаттары өндіріс құрылғыларының шартты мәндері болып табылады. Жеке құрылғылардың осы мәндерінен ауытқу байқалуы мүмкін.
- Техникалық сипаттамалар таңдалған елге байланысты өзгеріп отыруы мүмкін.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

- Сұйық кристалл теледидарын орнату үшін ерекше қабілеттер қажет, сондықтан бұны білікті мамандарға тапсырған жөн. Тұтынушылар өздері орнатуға әрекеттенбеуі керек. SHARP компаниясы дұрыс орнатпау үшін немесе келеңсіз оқиғаға немесе жарақатқа әкелетін орнатуға жауап бермейді.
- Жұмысты бастамас бұрын қапсырмамен бірге жеткізілген нұсқауларды мұқият оқыңыз.

Hurmatli SHARP mahsuloti xaridori

SHARP LCD rangli televizor mahsulotini sotib olganingiz uchun minnatdorchilik bildiramiz. Mahsulotning xavfsizligi ta'minlash va undan uzoq yillar davomida foydalana olishingiz uchun marhamat qilib avval Muhim xavfsizlik choralarini ushbu mahsulotdan foydalanishdan ko'rib chiqing.

Muhim Xavfsizlik Choralarini [O'ZBEK TILIDA (UZ)]

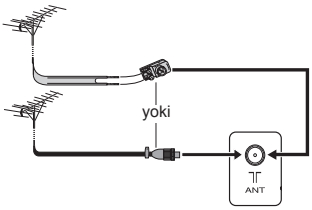
- Televizor tushib ketib, jarohat yetkazmasligi uchun taglik mahkamlanishi kerak.
- Tozalash – Mahsulotni tozalashdan oldin tokdan uzing. Tozalashda yumshoq nam lattadan foydalaning. Suyuq tozalash vositalari, aerozollar yoki kimyoviy lattadan foydalanmang, bular mahsulotga shikast yetkazishi mumkin.
- Suv va namlik — Mahsulotni vanna, qo'l-bet yuvgich, oshxona idish yuvish joyi, kir yuvish idishlari, basseyn yonida va zax yerto'lada ishlatmang.
- Mahsulot ustiga guldon yoki boshqa suv to'ldirilgan idishlarni qo'ymang.
  Suv mahsuloti ustiga to'kilib, yong'inga yoki elektr toki urishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Taglik — mahsulotni turg'un bo'lmagan aravacha, taglik, uch oyoqli stolcha yoki stolga qo'ymang. Shunday qilsangiz, mahsulotning tushib ketishi va shaxsiy hamda mahsulotning jarohatlanishiga sabab bo'lishi mumkin. Faqatgina ishlab chiqaruvchi tomonidan maslahat berilgan yoki mahsulot bilan birga sotilgan aravacha,taglik, uch oyoqli stolcha, tayanch yoki stoldan foydalaning. Mahsulotni devorga mustahkamlayotganingizda ishlab chiqaruvchining tavsiyalariga rioya qiling. Ishlab chiqaruvchi tavsiya qilgan montaj asboblaridan foydalaning.
- Aravachada joylashgan mahsulotni joyini o'zgartirganda uni juda katta ehtiyotkorlik bilan harakatlantirish kerak. To'satdan to'xtash, ortiqcha kuch va notekis pol yuzasi mahsulotni aravachada tushib ketishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Ventilatsiya — Korpusdagi shamollatish va boshqa tirqishlar ventilatsiya maqsadida ishlangan. Bu tirqishlarni yopib yoki to'sib qo'ymang, yetarsiz ventillatsiya mahsulotning qizib ketishiga va/yoki uning umrining qisqarishiga olib kelishi mumkin. Mahsulotni yotoq, divan, sholcha yoki boshqa shunga o'xshash yuza ustiga qo'ymang, chunki ular ventilatsiya tirqishlarini to'sib qo'yishi mumkin. Ushbu mahsulot biron narsaning ichiga o'rnatilishi uchun ishlab chiqarilmagan; mahsulotga kerakli ventilatsiyani ta'minlamasdan va ishlab chiqaruvchining tavsiyalariga rioya qilmasdan kitob javoni yoki tokcha kabi yopiq joyga o'rnatmang.
- Ushbu mahsulotdagi LCD paneli shishadan ishlab chiqarilgan. Shuning uchun u qattiq zarba yoki o'tkir buyum bilan urilganda sinishi mumkin. Agar LCD panel sinsa, singan shisha bo'laklaridan jarohatlanishdan ehtiyot bo'ling.
- Issiqlik manbalari — mahsulotni radiator, isitgich, pechlar va boshqa issiqlik chiqaruvchi mahsulotlardan (kuchaytirgichlardan ham) uzoq tuting.
- Yong'in oldini olish uchun televizor usti yoki yaqiniga har qanday sham turi yoki ochiq olovni joylashtirmang.
- O't chiqishi yoki elektr toki urishini oldini olish uchun elektr toki shnurini televizor yoki boshqa og'ir buyumlar ostidan o'tkazmang.
- Ushbu mahsulot ustiga og'ir buyumlar qo'ymang yoki o'zingiz uning ustiga chiqmang. Agar mahsulot ag'darilib ketsa, jarohatlanishingiz mumkin. Yoningizda bolalar yoki uy jonivorlari bo'lsa, ehtiyotkorlikka alohida e'tibor qarating.
- LCD panel 8,294,400 pikselli, juda yuqori texnologiyali mahsulot bo'lib, sizga tasvirlarni juda sifatli shaklda taqdim etadi.
  Piksellar sonining o'ta yuqoriligi tufayli ba'zan no-aktiv piksellar ko'k, yashil yoki qizil bo'lib ekranda paydo bo'lishi mumkin.
  Bu mahsulot texnik xususiyatlarga kirib, nosozlikni bildirmaydi.
- **Televizorni tashishda ehtiyotkorlik choralari**
  Televizorni tashiyotganda ekranga bosim tushishiga aslo yo'l qo'ymang. Televizorni doim ikki kishi (LC-80XU930X: uch kishi) birgalikda ikki qo'l bilan tutgan holda ko'taring – televizorning ikkala tomonidan ushlang.
- Harakatsiz tasvirni uzoq vaqt ko'rsatib turmang, chunki bu qolgan tasvirni paydo bo'lishiga olib kelishi mumkin.
- Mahsulotni shunday o'rnatingki, shnurni rozetkaga hech qanday to'siqlarsiz kirgizib chiqarish imkoni bo'lsin.
- Agar televizor yetarlicha turg'un yerga joylashtirilmasa, tushib ketish xavfi bo'ladi. Ko'pgina jarohatlar, ayniqsa bolalarga yetkaziladigan jarohatlar quyidagi oddiy choralarni ko'rish bilan oldi olinadi:
  - Televizor ishlab chiqaruvchilari tomonidan tavsiya qilingan korpus yoki tagliklardan foydalanib.
  - Televizorni xavfsiz ushlab turadigan mebel ishlatib.
  - Mebel qirg'oqlaridan televizor chiqib qolmasa.
  - Televizorni baland mebellarga mebel va televizorni kerakli tirgakga suyamasdan joylashtirmaslik (masalan, idish javoni yoki kitob javoniga).
  - Televizor va mebel orasiga solingan mato yoki boshqa materiallar ustiga televizorni o'rnatmaslik.
  - Bolalarni mebel ustiga chiqib televizorga yoki uning boshqaruv qismlariga intilishlari xavfli ekanligini tushuntirish.
- Televizorni suv tegadigan joyga, jumladan havo konditsioneri tagiga yoki havo namlagichi yaqiniga o'rnatmang.
  - Televizorga suv tomchilasa va ichiga suv kirsa, yong'in kelib chiqishi, tok urishi yoki noto'g'ri ishlashi mumkin.
  - Televizorni havo konditsioneri havo chiqaradigan joydan kamida 1 m uzoqlikda o'rnatishni maslahat beramiz.

UZ

Ilk o‘rnatish

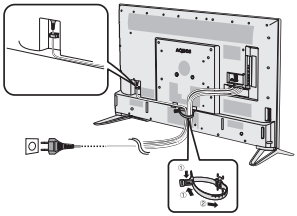
Televizorni ilk marta ishlatayotganda quyidagi bosqichlarga rioya qiling. Televizorni o‘rnatish va ulashdan kelib chiqib, ba’zi bosqichlarni bajarmasa ham bo‘lishi mumkin.

❶ Antenna kabelini antenna ulanish nuqtasiga ulang.



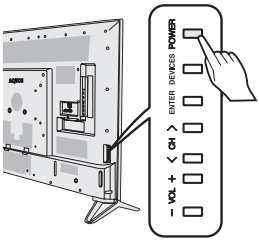
❷ Zarur bo‘lsa, shifrlangan dasturlarni ko’rish uchun CA kartani CI portga kirgizing.

❸ Shnurni rozetkaga ulang.



- Televizorni rozetkaga shunday yaqin joyga qo’yingki, quvvat manbaiga yetishi qiyin bo’lmasin.
- Mahsulot shakli ba’zi davlatlarda o’zgacha bo’ladi.

❹ Televizordagi **POWER** ni bosing.



❺ Dastlabki avtomatik o‘rnatishni ishga tushiring.

- Quyidagi sozlamalarni qo‘yish uchun ekrandagi yo‘riqnomaga amal qiling.

■ **Til sozlamasi**

■ **Uy/do‘kon sozlamasi**

■ **Mamlakat sozlamasi**

■ **Kanal qidirish sozlamasi**

- Поиск цифровых каналов
  - Efir
- Поиск аналоговых каналов

⬇

Kanal qidirishni boshlash

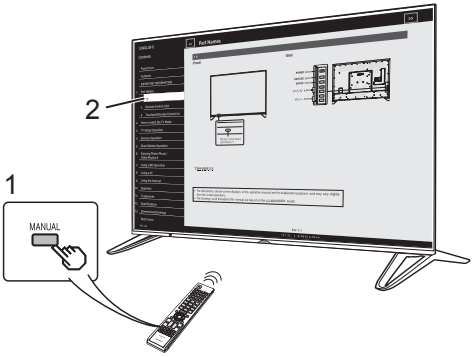
E-qo‘llanmani ko‘rish

Ichki foydalanish yo‘riqnomasini ko‘rish

Ishlatish ma’lumotini ekranda ko‘rsatish uchun pultda **MANUAL** tugmasini bosing.
Mundarijadan biron narsani qidirish uchun va nosozlikni tuzatish ma’lumotini toppish uchun televizor ko‘rayotganda **MANUAL** tugmasini bosing, keyin paydo bo‘lgan qo‘llanma sahifasidan tegishli qismni tanlang.

1 Televizorni ko‘rayotganda **MANUAL** tugmasini bosing.
Ichki foydalanish yo‘riqnomasi ko‘rsatiladi.

2 Kontentni tanlasangiz, sahifasi ko‘rsatiladi.



Ilova

Nosozliklarni yo’q qilish

Quyidagi muammolar doim ham noto‘g‘ri ishlashdan kelib chiqmaydi. Ta’mirlashdan oldin televizorni yana tekshirib ko‘ring.

Muammo	Muammoning mumkin bo’lgan yechimi
• Energiya quvvati yoqilmayapti.	• Pultda **POWER** tugmasini bosgan-bosmaganingizni tekshiring. • Tok simi olib tashlanganmi? • Quvvat yoqildimi?
• Masofaviy boshqaruv pul`ti ishlamayapti.	• Batareyalarning qarama-qarshi qutblari (+ , –) e’tiborga olinib pultga qo‘ilganmi?
• Hech narsa tasvirlanmayapti.	• Boshqa komponentlarga to‘g‘ri ulanganmi?
• Ovoz yo’q.	• Boshqa komponentlarga to‘g‘ri ulanganmi?

YASHIRIN RAQAMNI O‘CHIRISH

Yashirin raqamni esdan chiqargan bo‘lsangiz, quyidagi usulda uni odatiy qiymatiga qaytaring.

1 TV sozlash to‘liq ekranida turib, “General” > “Advanced” > “Secret No.” > “Setting Secret No.”, ni tanlang, yashirin raqam kiritish ekrani ko‘rsatiladi.

2 Pultni televizorga qaratib ekranda xabar paydo bo’lmaguncha **CH** ⋀ va **VOL** + ni baravar bosib ushlab turing.

IZOH

- Ehtiyot chorasi sifatida, yashirin raqamni yozib olib, xavfsiz joyda saqlang.

Yashirin raqam | | | | | .

“Operation Lock Out” menyusida “RC Control Lock”-ni o‘rnatganingizda

- TV-ning boshqaruv panelidan foydalangan holda masofadan boshqarish pulti tugmalari qulfini ochish uchun:

① Qurilmalarni to‘liq ekranda namoyish qilish uchun **DEVICES** tugmasini bosing.
② TV-ni o‘rnatishni tanlash uchun **CH**⋀ va **VOL+/–** tugmalarini, keyin ●**(ENTER)** ni bosing.
③ “General”-ni tanlash uchun **VOL+/–** tugmasini bosing.
④ “Advanced”-ni tanlash uchun **CH**⋀/⋁ tugmasini, keyin ●**(ENTER)** ni bosing.
⑤ “Operation Lock Out”-ni tanlash uchun **CH**⋀/⋁ tugmasini, keyin ●**(ENTER)** ni bosing.
⑥ “Off”-ni tanlash uchun **CH**⋀/⋁ tugmasini, keyin ●**(ENTER)** ni bosing.

Texnik tavsiflar

Rejim / Model			LC-70XU830X	LC-80XU930X
LCD paneli			177 sm	204 sm
Aniqlik (muayyan maydon uchun piksellar soni)			8,294,400 pikselli (3840 × 2160)	
Videoning rangli tizimi			PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60	
Televizor funktsiyasi	Televizor -Standart	Analog	PAL: B/G, D/K, I SECAM: B/G, D/K, K/K1 NTSC: M	
		Raqamli	DVB-T / DVB-T2	
	Qabul qilinadigan kanallar	VHF/UHF	44,25—863,25 MGts	
		CATV	S1—S41 k (Hyperband bilan)	
	Televizorning sozlash tizimi		Avto sozlangan 99 k	
	STEREO/IKKI TILLI		NICAM: B/G, I, D/K A2 stereo: B/G MTS: M	
Audio kuchaytiruvchi			10 W × 2, 15 W × 1 (Vufer)	
Ulanish nuqtalari	ANT (antenna kirish joyi)		UHF/VHF 75 Ω Din turi	
	RS-232C		9-shtirlik shteker D-Sub	
	INPUT 1 (ARC) HDMI		HDMI (HDMI kirish joyi), ARC	
	INPUT 2 (MHL) HDMI		HDMI (HDMI kirish joyi), MHL	
	INPUT 3 HDMI		HDMI (HDMI kirish joyi), AUDIO kirish joyi	
	INPUT 4 HDMI		HDMI (HDMI kirish joyi)	
	INPUT 5		AUDIO kirish joyi, VIDEO kirish joyi, KOMPONENT kirish joyi	
	USB 1		USB	
	USB 2		USB	
	USB 3 (HDD)		USB	
	USB		B turidagi USB ulagich. (Mijozlar uchun emas)	
	SD/SDHC		SD/SDHC hotira kartasi*1	
	ETHERNET (10/100 BASE-T)		Tarmoq ulanish joyi	
	AUDIO IN (HDMI 3)		Jek uya ϕ 3.5 mm (audio kirish)	
	RAQAMLI AUDIO CHIQISH		Raqamli audiochiqish uchun S/PDIF optik chuqurcha	
	CHIQISH		Jek uya ϕ 3.5 mm (audiochiqish joyi)	
	C.I. (Umumiy interfeys)		EN50221, R206001, CI tavsifi	
OSD Tili			Ingliz (BB)/ Ingliz (AQSh)/Xitoy (osonlashtirilgan yozuv)/Arab tili/Fors/Tayland tili / Vyetnam/Russ/Frantsuz/Portugal/ Indoneziya tili	
Elektr quvvatga bo'lgan talablar			O'zgaruvchan tok 110 — 240 V, 50/60 Gts	
Quvvat sarf qilinishi			359 Vt (0.4 Vt kutish rejimida)	454 Vt (0.4 Vt kutish rejimida)
O'lchamlar	Poyasiz		1564 (E) × 910 (B) × 91 (Ch) mm	1809 (E) × 1049 (B) × 106 (D) mm
	Poya bilan		1564 (E) × 989 (B) × 361 (Ch) mm	1809 (E) × 1139 (B) × 428 (Ch) mm
Tagliksiz vazni (Poya bilan)			39 kg (41.5 kg)	56 kg (59 kg)
Ishlash harorati			0°C dan +40°C	

*1 Agar SD/SDHC (klassi 6 va undan yuqori) kartasidan farqli boshqa kartani kiritsangiz u ishlamaydi.

- Muntazam yaxshilash siyosatining bir qismi sifatida, SHARP oldindan e'lon qilmasdan dizaynga va texnik xarakteristikalariga o'zgarish kiritish huquqiga ega. Berilgan texnik tavsiflar ishlab chiqariladigan uskunalarning nominal ko'rsatgichidir. Ayrim uskunalarda bu o'lchamlar farqlanish imkoni mavjud.
- Tanlangan mamlakatga qarab, xarakteristikasi farqlanishi mumkin.

EHTIYOT BO'LING

- Suyuq kristalli televizorni o'rnatish uchun maxsus tajriba kerak, uni malakali mutaxassis amalga oshirsin. SHARP kompaniyasi televizor shikastlanishi yoxud odam jarohatlanishiga keltiruvchi xato o'rnatish yoki noto'g'ri o'rnatish uchun javobgar emas.
- Ishni boshlashdan oldin kronshteyn bilan kelgan yo'riqnomalarni diqqat qilib o'qing.

Appendix

Trademarks

Dolby, Dolby Audio, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
Manufactured under license from Dolby Laboratories.

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing, LLC in the United States and other countries.

Google, Android, Android TV, Google Play, Google Cast, and YouTube are trademarks of Google Inc.

MHL, the MHL Logo, and Mobile High-Definition Link are trademarks or registered trademarks of MHL, LLC in the United Stated and other countries.

For DTS patents, see http://patents.dts.com. Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks, and DTS 2.0+ Digital Out is a trademark of DTS, Inc. © DTS, Inc. All Rights Reserved.

SDHC Logo is a trademark of SD-3C, LLC.

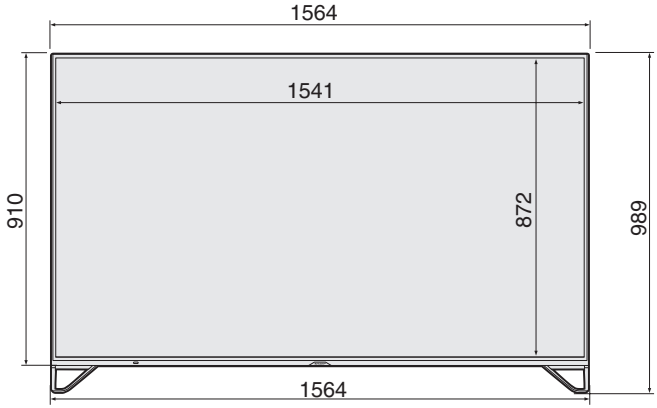
The Wi-Fi CERTIFIED Logo is a certification mark of the Wi-Fi Alliance.
The Wi-Fi Protected Setup Mark is a mark of the Wi-Fi Alliance.

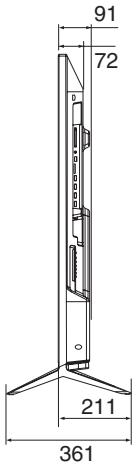
The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by SHARP Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

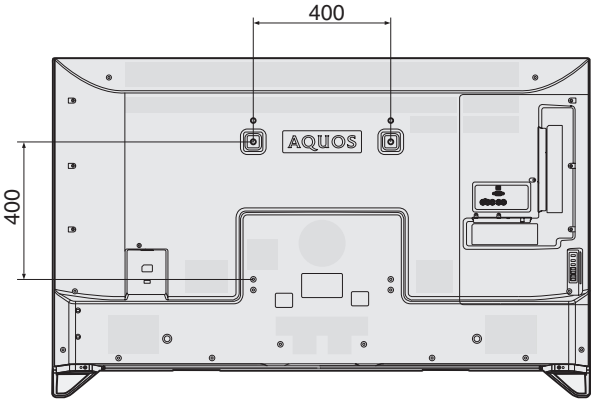
Dimensional Drawing

LC-70XU830X

Unit : mm



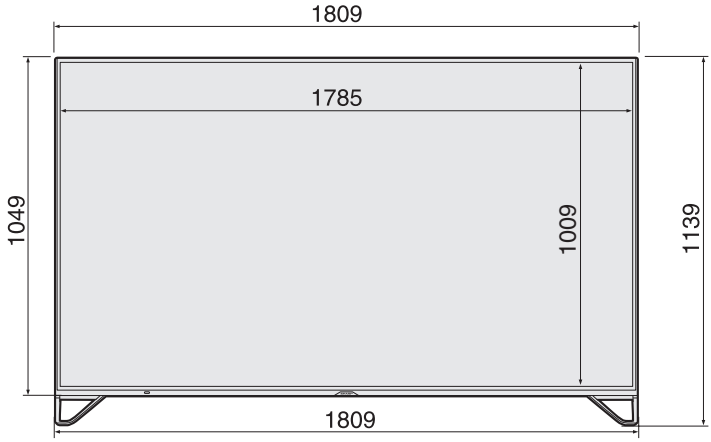


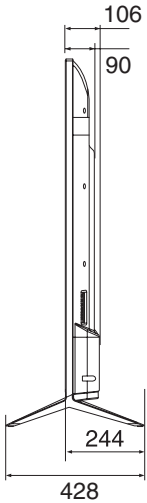


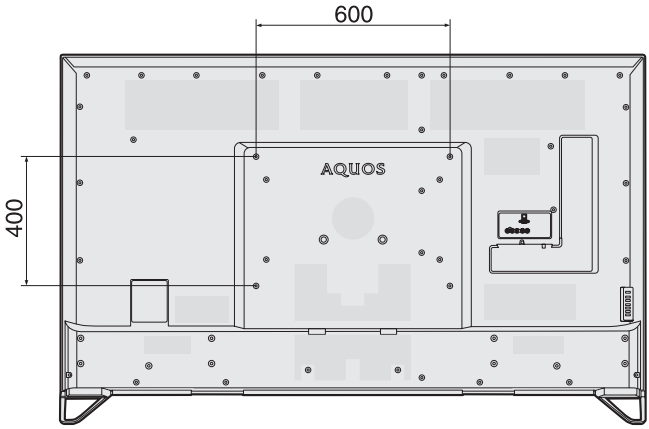
Dimensional Drawing

LC-80XU930X

Unit : mm

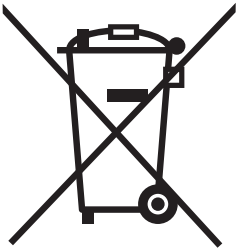






Information on the Disposal of this Equipment

INDIA ONLY



IF YOU WISH TO DISPOSE OF THIS EQUIPMENT, DO NOT USE THE ORDINARY WASTE BIN, AND DO NOT PUT THEM INTO A FIREPLACE !
Used electrical and electronic equipment should always be collected and treated SEPARATELY in accordance with law.
Separate collection promotes an environment-friendly treatment, recycling of materials, and minimizing final disposal of waste.
IMPROPER DISPOSAL can be harmful to human health and the environment due to contained hazardous substances ! Take USED EQUIPMENT to a local, usually municipal, collection facility, where available.
If in doubt, contact your dealer or local authorities and ask for the correct method of disposal.

This equipment complies with the e-waste (Management and Handling) Rules, 2011:
On restriction of the hazardous constituents as specified in rule 13 in electrical and electronic equipment.

Memo

SHARP®

SHARP CORPORATION

For Indonesia

NO. REG I.32.STI1.02601.0413

TRA
REGISTERED No:
ER39307/15
DEALER No:
DA0105422/13

SHARP®

PT. SHARP TRADING INDONESIA

Jl. Swadaya IV Gedung Lama Lot No.7
Kel. Rawaterate - Kec. Cakung, Jakarta Timur.
DKI Jakarta Raya, 13920

Printed in Malaysia
Imprimé en Malaisie
Impresso na Malásia
马来西亚印刷
Dicetak di Malaysia
พิมพ์ในประเทศมาเลเซีย

Được in tại Malaysia
صنع في ماليزيا
Напечатано в Малайзии
Малайзияда басып шығарылған
Malayziyada nashr qilingan

TINS-G553WJZZ
15P12-MA-NP